

Settembre
2008



Guida
ai Servizi Sanitari
per Immigrati



La guida è stata redatta dal **Dott. Stefano Dacquino** in servizio presso la Divisione di Medicina Generale III dell'Azienda Ospedaliero-Universitaria Molinette - San Giovanni Battista della Città di Torino.

La revisione e stesura definitiva del testo è stata realizzata a cura dei componenti dell'Ufficio Regionale di coordinamento dei Centri ISI - Assessorato Regionale alla Tutela della Salute e Sanità.

Si ringrazia per la collaborazione la Dott.ssa Elena Coffano del DoRS - Centro Regionale di Documentazione per la Promozione della Salute - Via Sabaudia 164, Grugliasco (TO).



Regione Piemonte

Assessorato alla Tutela della Salute e Sanità

Guida ai Servizi Sanitari per Immigrati

Uno strumento di lavoro
destinato a tutti gli operatori pubblici e privati
nell'area metropolitana di Torino
che offrono servizi sanitari a persone immigrate
che non sono iscritte al Servizio Sanitario Nazionale

Settembre 2008

Indice

Pagina

Presentazione	
dell'Assessore alla Tutela della Salute e Sanità della Regione Piemonte	8
Introduzione	11
I principali interventi assicurati dai servizi pubblici e dal volontariato	14
ASSISTENZA PSICHIATRICA, ASSISTENZA PSICOLOGICA, TERAPIA FAMILIARE, COUNSELLING	14
Centro Franz Fanon	14
Centro Mamre	14
Centro Psicologia Trasculturale dell'Ufficio Pastorale Migranti	14
ASSISTENZA INFERMIERISTICA	14
Centro ISI TO 1 (ex ASL 1)	14
Centro ISI TO 1 (ex ASL 2)	15
Centro ISI TO 2 (ex ASL 4)	15
Centro ISI TO 3 (ex ASL 5)	15
Ambulatorio della Croce Rossa	15
Ambulatorio Sottopasso di Porta Nuova	15
SERMIG	15
Servizi Vincenziani	16
ASL TO 5 (ex ASL 8)	16
Servizio Infermieristico Distretti di Chieri e Moncalieri	16
TERAPIA INIETTIVA (oltre ai centri ISI)	16
ANED	16
Cottolengo	16
San Vincenzo	16
Servizi Vincenziani	16
ASSISTENZA AMBULATORIALE PEDIATRICA	16
Consultori Pediatrici ASL TO 1 (ex ASL 1)	16
Consultori Pediatrici ASL TO 1 (ex ASL 2)	17
Centro Pediatrico e Familiare Multiculturale ASL TO1 (ex ASL 2)	18
Consultori Pediatrici ASL TO 2 (ex ASL 3)	18
Consultori Pediatrici ASL TO 2 (ex ASL 4)	18
ASL TO 3	18
Centro ISI ASL TO 5 (ex ASL 8 - ambulatorio pediatrico)	18
AMBULATORI PEDIATRICI OSPEDALIERI E DEL VOLONTARIATO	19
Ambulatorio Pediatrico dell'Ospedale Mauriziano Umberto I	19

Ambulatorio della Croce Rossa	19
Camminare Insieme	19
SERMIG	19
Servizi Vincenziani	19
Vaccinazioni	19
Dipartimento di Prevenzione (ex Ufficio d'Igiene)	19
Reparto Vaccinazioni	19
Per quanto riguarda la vaccinazione contro l'EPA TITE B	20
Ambulatorio infezioni sessualmente trasmesse	20
ASSISTENZA AMBULATORIALE DI MEDICINA GENERALE	20
Centro ISI ASL TO 1 (ex ASL 1)	20
Centro ISI ASL TO 1 (ex ASL 2)	20
Centro ISI ASL TO 2 (ex ASL 3)	20
Centro ISI ASL TO 2 (ex ASL 4)	20
Centro ISI ASL TO 3 (ex ASL 5)	20
Centri ISI ASL TO 5 (ex ASL 8)	21
Ambulatorio della Croce Rossa	21
Ambulatorio Sottopasso di Porta Nuova	21
Camminare Insieme	21
A.D.R.A.	21
SERMIG	21
Servizi Vincenziani	21
DIAGNOSI E CURA DELLE MALATTIE INFETTIVE	22
Ambulatorio infezioni sessualmente trasmesse Ospedale Amedeo di Savoia	22
Ambulatorio malattie infettive Ospedale Amedeo di Savoia	22
Ambulatorio migrazione e salute - MI.SA. Ospedale Amedeo di Savoia	22
Ambulatorio della Croce Rossa	22
Camminare Insieme	22
Ambulatorio malattie sessualmente trasmesse ASL TO 1 (ex ASL 2)	22
AMBULATORI SPECIALISTICI, ASL, ASO E STRUTTURE PRIVATE ACCREDITATE	23
Centro ISI ASL TO 1 (ex ASL 1)	23
Centro ISI ASL TO 1 (ex ASL 2)	23
Centro ISI ASL TO 2 (ex ASL 3)	23
Centro ISI ASL TO 2 (ex ASL 4)	23
C.P.A.	23
Centro ISI ASL TO 3 (ex ASL 5)	23
Centri ISI ASL TO 5 (ex ASL 8)	24

GINECOLOGIA ED OSTETRICIA: CONSULTORI FAMILIARI ED AMBULATORI SPECIALISTICI DELLE ASL	24
ASL TO 1 (ex ASL 1)	24
ASL TO 1 (ex ASL 2)	25
ASL TO 2 (ex ASL 3)	25
ASL TO 2 (ex ASL 4)	25
ASL TO 3	25
ASL TO 5 (ex ASL 8)	25
Attività del volontariato	26
Ambulatorio della Croce Rossa	26
Camminare Insieme	26
SERMIG	26
CARDIOLOGIA	26
Camminare Insieme	26
SERMIG	26
CHIRURGIA GENERALE	27
Ambulatorio della Croce Rossa	27
Camminare Insieme	27
SERMIG	27
DERMATOLOGIA	27
Ambulatorio della Croce Rossa	27
Ambulatorio	27
Sottopasso di Porta Nuova	27
Camminare Insieme	27
NEUROLOGIA	27
Camminare Insieme	27
SERMIG	28
ODONTOIATRIA	28
Ambulatorio odontoiatrico	28
Camminare Insieme	28
SERMIG	28
OFTALMOLOGIA	28
Camminare Insieme	28
Ambulatorio della Croce Rossa	28
ORTOPEDIA E FISIATRIA	28
Ambulatorio della Croce Rossa	28
SERMIG	29
Camminare Insieme	29
OTORINOLARINGOIATRIA	29

SERMIG	29
Camminare Insieme	29
PNEUMOLOGIA	29
Camminare Insieme	29
SERMIG	29
UROLOGIA	30
SERMIG	30
ANGIOLOGIA	30
Camminare Insieme	30
Prevenzione, diagnosi e trattamento della tubercolosi	30
Ambulatorio migrazione e salute - MI.SA. Ospedale Amedeo di Savoia	30
Ambulatorio malattie infettive Ospedale Amedeo di Savoia	30
C.P.A. ASL TO 2	30
DIAGNOSTICA STRUMENTALE E DI LABORATORIO ASO, ASL, E STRUTTURE PRIVATE ACCREDITATE	31
Centro ISI TO 1 (ex ASL 1)	31
Centro ISI TO 1 (ex ASL 2)	31
Centro ISI TO 2 (ex ASL 3)	31
Centro ISI TO 2 (ex ASL 4)	31
Centro ISI ASL TO 3 (ex ASL 5)	31
Centri ISI ASL TO 5 (ex ASL 8)	32
Ambulatorio Porta Amica	32
La DIAGNOSTICA ECOGRAFICA può essere eseguita anche presso:	32
Camminare Insieme	32
Esami diagnostici per malattie infettive e sessualmente trasmesse	32
Ambulatorio infezioni sessualmente trasmesse	32
Ambulatorio migrazione e salute MI.SA.	33
Ambulatorio malattie infettive	33
Fornitura gratuita di occhiali per non abbienti	33
SERMIG	33
Informazione ed assistenza pratiche burocratiche ed amministrative	33
Centro ISI TO 1 (ex ASL 1)	33
Centro ISI TO 1 (ex ASL 2)	33
Centro ISI TO 2 (ex ASL 3)	34
Centro ISI TO 2 (ex ASL 4)	34
Centro ISI ASL TO 3 (ex ASL 5)	34
Centri ISI ASL TO 5 (ex ASL 8)	34
IRES Morosini	34
Sportello Giuridico IGI	34

Ufficio Stranieri del Comune	34
Dormitori (telefonare dopo le ore 20)	35
SERMIG	35
SCHEDA	36
Centro ISI TO 1 (ex ASL 1)	36
Centro ISI TO 1 (ex ASL 2)	37
Centro ISI TO 2 (ex ASL 3)	38
Centro ISI TO 2 (ex ASL 4)	40
Centro ISI TO 3 (ex ASL 5)	41
Centro ISI TO 5 (ex ASL 8) Ambulatorio Porta Amica	42
Ambulatorio della Croce Rossa	43
Ambulatorio Infezioni sessualmente trasmesse Clinica Universitaria Ospedale Amedeo di Savoia	45
Ambulatorio Migrazione e Salute (MI.SA.) Ospedale Amedeo di Savoia	46
Ambulatorio malattie infettive Divisione A malattie infettive - Ospedale Amedeo di Savoia	48
Servizi Vincenziani	49
A.D.R.A. (già Opera Sociale Avventista)	50
Camminare Insieme Associazione Volontaria Assistenza Socio Sanitaria	51
Ambulatorio Medico Giovanni Paolo II SERMIG - Arsenale della Pace	52
Ambulatorio Bambini Stranieri Pediatria A - Primario Prof. D. Pavesio	53
Ambulatori di Pneumologia del Dispensario di Igiene Sociale dell'ASL 4	54
Centro Franz Fanon	55
Ambulatorio Pediatrico Ospedale Umberto I - Mauriziano	57
Ambulatorio Sottopasso della Stazione Ferroviaria di Porta Nuova	58
Servizio d'Igiene e Sanità Pubblica Dipartimento di Prevenzione - ASL TO 1 (ex ASL 1)	59
Centro Mamre	60
Centro di Psicologia Transculturale dell'Ufficio Pastorale Migranti della Diocesi di Torino	61
Normativa nazionale vigente per i cittadini stranieri non in regola con le norme di ingresso e soggiorno	65
Aspetti innovativi dell'assistenza sanitaria agli STP in Piemonte	67
DOCUMENTAZIONE	71
Alcuni atti regionali	71
8. Promuovere la salute delle cittadine e dei cittadini stranieri	71
Nuove norme regionali per l'assistenza sanitaria a cittadini neocomunitari	82
Disposizioni	82
- LORO SEDI -	83

Presentazione dell'Assessore alla Tutela della Salute e Sanità della Regione Piemonte

Da qualche tempo anche in Italia si è cominciato a ragionare sulle problematiche di salute delle persone immigrate. Le sensibilità e le professionalità maturate in questo ambito, all'inizio grazie soprattutto all'intervento del mondo del volontariato ed in seguito anche per l'impegno delle istituzioni pubbliche, sono già numerose e di interesse. Molto rimane comunque da fare.

In passato la migrazione in Italia era sostenuta prevalentemente da giovani uomini e donne con un patrimonio di salute pressoché integro (frutto di un'auto-selezione che precedeva la partenza dal paese di origine). Negli ultimi anni si è assistito all'incremento numerico dei minori e degli anziani, secondari sia ai ricongiungimenti familiari sia all'invecchiamento dei primi arrivati.

La salute delle persone è il risultato dell'influenza di una serie di fattori: genetici, personali, culturali, sociali, ambientali. Questo vale sia per la popolazione italiana sia per la popolazione immigrata. La precarietà occupazionale, l'indigenza, il clima, le abitudini voluttuarie (fumo, alcool, ecc.), le carenze abitative e alimentari possono colpire in modo indifferenziato entrambi i gruppi.

Invece le patologie importate, le barriere culturali e linguistiche, lo sradicamento e la conseguente mancanza di supporto familiare e sociale, colpiscono maggiormente la popolazione immigrata.

I dati epidemiologici raccolti confermano la tendenza degli immigrati a sviluppare nel paese ospite malattie legate a condizioni di vita precarie, che possono poi aggravarsi a causa della scarsa copertura sanitaria di cui spesso queste persone beneficiano.

Queste disuguaglianze si cristallizzano in alcune aree, quali quella materno-infantile e del mondo del lavoro, specie se contigue a situazioni di particolare emarginazione (prostituzione, detenzione, dipendenze, ecc.).

Gli stranieri non in regola, quindi non iscrivibili al Servizio Sanitario Nazionale, esprimono i loro bisogni di salute rivolgendosi ai Pronto Soccorso Ospedalieri, ai centri di volontariato *non profit*, oppure ai Centri di Informazione Salute Immigrati (ISI), istituiti in Piemonte nel 1996. Questi ultimi in tutto il Piemonte sono attualmente tredici, di cui sei in Torino e provincia.

I Centri ISI, con il passare del tempo, hanno superato la loro connotazione sperimentale e sono divenuti un punto di riferimento per gli stranieri irregolari, ai quali, alla prima visita, viene assegnato un codice regionale (codice STP) riconosciuto su tutto il territorio nazionale.

Recentemente è stata predisposta una circolare regionale per continuare a consentire l'accesso alle prestazioni sanitarie ai cittadini neocomunitari, rumeni e bulgari in particolare, non più iscrivibili al SSN in applicazione di norme statali. A tali cittadini non iscrivibili al SSR continua quindi ad essere garantita la possibilità di iscriversi ai Centri ISI, presso cui viene loro assegnato un nuovo codice (ENI - Europeo non iscrivibile) che nello specifico sostituisce il non più utilizzabile codice STP.

La "**Guida ai servizi sanitari per immigrati**" risponde ad una precisa necessità di tutti gli operatori sanitari della Regione Piemonte, pubblici e privati, che ogni giorno si trovano a dover assistere persone immigrate non iscritte al Servizio Sanitario. Questa Guida si divide in due parti: la prima si articola per problemi e specialità sanitarie (es. assistenza infermieristica, ambulatori pediatrici, varie specialità mediche, ecc.); la seconda comprende una scheda dedica-

ta a ciascuna delle istituzioni, sia pubbliche sia private, che offrono assistenza sanitaria ai cittadini stranieri.

Sapere "chi fa cosa" e soprattutto "dove e quando" permetterà sia di rafforzare la rete di collaborazione già esistente fra le diverse istituzioni, sia di garantire agli stranieri presenti nell'area metropolitana torinese un percorso in grado di soddisfarne i bisogni di salute in modo adeguato.

Torino, aprile 2008

Eleonora Artesio
*Assessore alla Tutela della Salute e Sanità
della Regione Piemonte*

Introduzione

Negli ultimi dieci anni il fenomeno dell'immigrazione, in particolare quella dai Paesi non appartenenti all'Unione Europea, ha assunto una crescente evidenza, interessando anche il settore sanitario.

Nel Piano Sanitario Nazionale per il triennio 1998-2000 è presente una sezione dedicata agli immigrati che vengono compresi tra i "soggetti deboli" di cui ci si propone di rafforzare la tutela.

Gli obiettivi da raggiungere sono:

1. l'accesso all'assistenza sanitaria garantito a tutti gli immigrati, secondo la normativa vigente, in tutto il territorio nazionale;
2. l'estensione della copertura vaccinale garantita alla popolazione italiana alla popolazione immigrata.

Agli stranieri non in regola con le norme di ingresso e di soggiorno sono assicurate le cure ambulatoriali ed ospedaliere urgenti o comunque essenziali (Legge del 6.03.98, N° 40; T.U. D.I.g.s. 25.07.98, N° 286; e regolamento di attuazione D.P.R. 31.08.99, N° 394).

Tra le cure essenziali, in particolare, vengono garantite: la tutela della gravidanza e della maternità, la tutela della salute dei minori, le vaccinazioni, gli interventi di profilassi internazionale, profilassi, diagnosi e cura delle malattie infettive (Convenzione di New York del 20.11.89 ratificata con la Legge del 27.05.91, N° 176).

Le attività previste consistono in:

1. sviluppo di strumenti di riconoscimento, monitoraggio e valutazione dei bisogni di salute degli immigrati;

2. formazione degli operatori sanitari finalizzata ad approcci interculturali nella tutela della salute;
3. organizzazione dell'offerta di assistenza volta a favorire la tempestività del ricorso ai servizi e la compatibilità con l'identità culturale degli immigrati.

Il problema socio-sanitario degli immigrati, quindi, travalica le singole strutture. Si occupano, infatti, dei problemi di queste persone, istituzioni diverse, pubbliche e private, in ospedale e sul territorio.

Ad esempio, nel Dipartimento di Emergenza dell'Ospedale Maggiore San Giovanni Battista di Torino si è rilevato che il 10% dell'utenza è rappresentata da persone immigrate. Molte di queste persone non sono iscritte al Servizio Sanitario Nazionale.

Spesso i singoli operatori sanitari non sono a conoscenza di quello che viene fatto o potrebbe essere fatto al di fuori del centro in cui lavorano.

Come conseguenza di questo, talvolta, i pazienti vengono avviati verso percorsi errati, che generano in loro illusioni e false aspettative e non soddisfano i loro bisogni sanitari.

La consapevolezza del problema ci ha spinti a realizzare un'indagine conoscitiva delle strutture che, nell'area metropolitana di Torino, offrono servizi sanitari a persone immigrate. Abbiamo poi cercato di organizzare tutti i dati raccolti in una guida scritta di facile e rapida consultazione.

Obiettivo di questa **"Guida ai servizi sanitari per immigrati"** è quello di fornire uno strumento di lavoro utile a tutti gli operatori sanitari, pubblici e privati, di Torino e della sua cintura metropolitana, in modo da rafforzare quella rete di collaborazione fra le diverse istituzioni che è essenziale per garantire a ciascun paziente un servizio efficiente ed adeguato alle sue necessità.

Hanno partecipato alle numerose riunioni necessarie al completamento di questo lavoro i rappresentati delle seguenti istituzioni, cui va il nostro ringraziamento per la pronta e paziente collaborazione:

Ospedale Maggiore San Giovanni Battista di Torino, Ufficio Coordinamento Centri ISI presso l'Assessorato alla Sanità della Regione Piemonte, Centri ISI ASL TO 1 (ex ASL 1 e ASL 2), ASL TO 2 (ex ASL 3 e ASL 4), ASL TO 3 (ex ASL 5) e ASL TO 5 (x ASL 8), Ambulatorio della Croce Rossa, Ambulatorio Infezioni Sessualmente Trasmesse della Clinica Universitaria dell'Ospedale Amedeo di Savoia, Ambulatorio malattie infettive Immigrati della Divisione B Ospedale Amedeo di Savoia, Ambulatorio Malattie Infettive della Divisione A Ospedale Amedeo di Savoia, Servizi Vincenziani, Opera Sociale Avventista, Camminare Insieme, Sermig, Ambulatorio bimbi stranieri della Divisione di Pediatria A dell'Ospedale Infantile Regina Margherita, CPA ASL 4 (ex Consorzio Provinciale Antitubercolare), IRES, Centro Franz Fanon, Consultorio Pediatrico Arcobaleno, Consultorio Pediatrico ASL 1, Ambulatorio Sottopasso della stazione Ferroviaria di Porta Nuova, Servizio d'Igiene e Sanità Pubblica - Dipartimento di Prevenzione - ASL 1, Centro Mamre, Centro di Psicologia Transculturale dell'Ufficio Pastorale Migranti.

Torino, aprile 2008

Ufficio Coordinamento Regionale dei Centri ISI
Assessorato alla Tutela della Salute e Sanità della Regione Piemonte

I principali interventi assicurati dai servizi pubblici e dal volontariato

Guida per una corretta utilizzazione delle istituzioni sanitarie
a favore di immigrati non iscritti al SSN, a Torino e nella sua cintura

ASSISTENZA PSICHIATRICA, ASSISTENZA PSICOLOGICA, TERAPIA FAMILIARE, COUNSELLING

<p>Centro Franz Fanon Via Vassalli Eandi, 18 - Torino (ambulatorio)</p>	<p>Tel. 011.70954214 Il lunedì e il mercoledì ore 14-19 Il martedì 9-13 <i>Per il primo contatto non è necessario prenotare</i></p>
<p>Centro Mamre Strada Maddalene, 336 - Torino</p>	<p>Tel. 011.852433 Dal lunedì al giovedì 14-19 <i>Prenotazione telefonica</i></p>
<p>Via Saluzzo, 30 - Torino</p>	<p>Tel. 011.6694936 Il martedì 9-13 <i>Prenotazione telefonica</i></p>
<p>Centro Psicologia Trasculturale dell'Ufficio Pastorale Migranti Via Riberi, 2 - Torino</p>	<p>Tel. 011.8391550 Il lunedì 9-13 Il martedì e il venerdì 9-17 <i>Prenotazione telefonica</i></p>

ASSISTENZA INFERMIERISTICA

<p>Centro ISI TO 1 (ex ASL 1) Via San Domenico, 22/C - Torino</p>	<p>Tel. 011.5663050 Fax. 011.5663003 Dal lunedì al venerdì 15-19</p>
--	--

Centro ISI TO 1 (ex ASL 2) Via Monginevro, 130 - Torino	Tel. 011.70954677 Dal lunedì al venerdì 13,30-16,30
Centro ISI TO 2 (ex ASL 3) Via Azuni, 8 - Torino	Tel. 011.4395720 Il lunedì 14-18 Il mercoledì 8,30-12,30 Il venerdì 8,30-12,30
Centro ISI TO 2 (ex ASL 4) Lungo Dora Savona, 24 - Torino	Tel. 011.2403652 Dal lunedì al venerdì 13,30-16,30 <i>Previa prenotazione</i> <i>ogni mattina</i> 10,30-12,30
Centro ISI TO 3 (ex ASL 5) Via Balegno, 6 - Rivoli	Tel. 011.9551772 Il martedì 13-15
Via Oberdan, 10 - Collegno	Tel. 011.4017814 Il mercoledì 12-15
Via Papa Giovanni XXIII, 11 Orbassano	Tel. 011.9036461 Il giovedì 9-12
Vai Fell, 5 - Susa	Tel. 0122.621398 Il venerdì 10-13
Ambulatorio della Croce Rossa Via Bologna, 171 - Torino	Tel. 011.2445447 - 011.2445411 Il lunedì e il venerdì 9-12 Il martedì e il mercoledì 15-18
Ambulatorio Sottopasso di Porta Nuova Via Sacchi, 47 bis - Torino	Tel. 011.596178 Dal lunedì al venerdì 15-18,30 Il sabato 10-12
SERMIG Via del Fortino, 1 - Torino	Tel. 011.4368566 Il lunedì, martedì, giovedì e venerdì dalle 17 in poi
	□

Servizi Vincenziani Via Nizza, 24 - Torino	Tel. 011.6505367 Dal lunedì al sabato 9-11
ASL TO 5 (ex ASL 8) Servizio Infermieristico Distretti di Chieri e Moncalieri Piazza Mazzini, 5 - Chieri	Tel. 011.94293802 <i>Su invio e/o prescrizione del Centro ISI</i>
Via Vittime di Bologna, 20 Moncalieri	Tel. 011.6824345 <i>Su invio e/o prescrizione del Centro ISI</i>

TERAPIA INIETTIVA (oltre ai centri ISI)

ANED Corso Regina Margherita, 107 Torino	Dal lunedì al sabato 10,30-11 Dal lunedì al venerdì 18,45-19,10
Cottolengo Via Cottolengo, 13 - Torino	Dal lunedì al sabato 8-9 Dal lunedì al venerdì 16-17,30
San Vincenzo Corso Regina Margherita, 6 - Torino	Dal lunedì al sabato 7,30-11,30 Dal lunedì al venerdì 16-17,30
Servizi Vincenziani Via Nizza, 24 - Torino	Tel. 011.6505367 Dal lunedì al sabato 9-11

ASSISTENZA AMBULATORIALE PEDIATRICA

Consultori Pediatrici ASL TO 1 (ex ASL 1) Via San Secondo, 29 bis	Tel. 011.5662342 Il lunedì 9-12 - 12,30-17 <i>con mediatrice rumena</i> Il martedì 8,30-12,30 Il mercoledì 9-12 <i>con mediatrice rumena</i> Il giovedì 8-13
--	--

Via Ventimiglia, 112 - Torino	Tel. 011.5665301 Il lunedì 14-16 <i>con mediatrice rumena</i> Il mercoledì 10-12 <i>con mediatrice rumena</i>
Corso Corsica, 55 - Torino	Tel. 011.5665004 Il lunedì 14-15 Il martedì e il giovedì 14-15,45
Via Candiolo, 79 - Torino	Tel. 011.6064923 Il lunedì, mercoledì e giovedì 9,30-11,30
Consultori Pediatrici ASL TO 1 (ex ASL 2) Via Poma, 2 - Torino	Tel. 011.3111033 Il lunedì 14,00-16,00 Il martedì 9.00-11.30 Il giovedì 9,00-11,00 <i>presenza del pediatra</i>
Via Gradisca, 10 - Torino	Tel. 011.70953137/39/41 Il martedì 10,30-12,30 <i>presenza del pediatra</i> Il mercoledì 10,15-11,45 <i>presenza del pediatra</i> Il giovedì 13,30-15,30
Via Spalato, 15 - Torino	Tel. 011.70954520/22 Il lunedì 13,30-1,00 <i>presenza del pediatra</i> Il mercoledì 9-11,30 <i>presenza del pediatra</i> Il venerdì 10,30-12,30
Via Avigliana, 33 - Torino	Tel. 011.4308702 Il lunedì 9-11,30 <i>presenza del pediatra</i> Il mercoledì 13,00-15,30 <i>presenza del pediatra</i> Il giovedì 9-11,30

Via Monte Ortigara, 95 - Torino	Tel. 011.70954724 Il martedì 8,30-11,00 <i>presenza del pediatra</i> Il mercoledì 13,30-15,30 Il giovedì 13-15,30 <i>presenza del pediatra</i>
Centro Pediatrico e Familiare Multiculturale ASL TO1 (ex ASL 2) Via Monte Ortigara, 95 - Torino	Tel. 011.70954724 Il lunedì e il mercoledì 9-11
Consultori Pediatrici ASL TO 2 (ex ASL 3) Via Pacchiotti, 4 - Torino	Tel. 011.4395744
Via Sospello, 139/3 - Torino	Tel. 011.2205510
Via Carutti, 23 - Torino	Tel. 011-732852
Consultori Pediatrici ASL TO 2 (ex ASL 4) Via Maddalene, 35/A - Torino	Tel. 011.859000 Il lunedì 13,30-16 Spazio ROM 8,15-10
Via Tamagno, 5 - Torino	Tel. 011.2485517 Il martedì 13,30-15,30 Il mercoledì 9-11
Lungo Dora Savona, 24 - Torino	Tel. 011.2403670 Il martedì 10-12 - 14-16 Il mercoledì e il giovedì 9-12
ASL TO 3 Via Philips, 2 - Alpignano	Tel. 011.9673792 Il venerdì 9-11
Centro ISI ASL TO 5 (ex ASL 8 - ambulatorio pediatrico) Via San Giorgio, 17 - Chieri	Tel. 011.94293625 Il martedì 10-12
Via Vittime di Bologna, 20 Moncalieri	Tel. 011.6824349 Il martedì 14-16

AMBULATORI PEDIATRICI OSPEDALIERI E DEL VOLONTARIATO

Ambulatorio Bambini Stranieri Ospedale Infantile Regina Margherita Piazza Polonia, 94 - Torino	Tel. 011.3135250 Il martedì, mercoledì, e venerdì .. 13-14 <i>Non è necessaria la prenotazione</i>
Ambulatorio Pediatrico dell'Ospedale Mauriziano Umberto I Largo Turati, 62 - Torino	Tel. 011.5082488 Il martedì 10-12,30 <i>Solo previa prenotazione telefonica</i>
Ambulatorio della Croce Rossa Via Bologna, 171 - Torino	Tel. 011.2445447 - 011.2445411 Il martedì 9,30-11 Il venerdì su appuntamento
Camminare Insieme Via Cottolengo, 24 - Torino	Tel. 011.4365980 Il martedì 15-16 Il venerdì 9-11
SERMIG Via Andreis, 24/44 - Torino	Tel. 011.4368566 Il lunedì, martedì, giovedì e venerdì dalle 17 in poi
Servizi Vincenziani Via Nizza, 24 - Torino	Tel. 011.6505367 Il giovedì 15-18

VACCINAZIONI

Dipartimento di Prevenzione (ex Ufficio d'Igiene) Reparto Vaccinazioni Via della Consolata, 10 - Torino	Tel. 011.5663090 - 011.5663062 - 011.5663053 Dal lunedì al venerdì 8,30-15 <i>Previa prenotazione telefonica</i>
--	---

Per quanto riguarda la vaccinazione contro l'EPATITE B:

<p>Ambulatorio infezioni sessualmente trasmesse Clinica Universitaria Ospedale Amedeo di Savoia Corso Svizzera, 164 - Torino</p>	<p>Tel. 011.4393788 Accoglienza: il lunedì, martedì, mercoledì e giovedì 13-14</p>
--	--

ASSISTENZA AMBULATORIALE DI MEDICINA GENERALE

<p>Centro ISI ASL TO 1 (ex ASL 1) Via San Domenico, 22/C - Torino</p>	<p>Tel. 011.5663050 Dal lunedì al venerdì 15-19 <i>Dal lunedì al venerdì ore 13-15 si può prenotare l'accesso alle prestazioni (informazioni, prenotazioni visite, ecc.) scri-vendo il nome su di un prospetto situato all'entrata. Dopo tale ora l'accesso è libero fino alle 18,45, in base alla disponibilità degli operatori.</i></p>
<p>Centro ISI ASL TO 1 (ex ASL 2) Via Monginevro, 130 - Torino</p>	<p>Tel. 011.70954683/4677 Il lunedì, mercoledì e venerdì 13,30-16,30 <i>Visite su prenotazione, tranne le urgenze</i></p>
<p>Centro ISI ASL TO 2 (ex ASL 3) Via Azuni, 8 - Torino</p>	<p>Tel. 011.4395720 Il lunedì 14,00-18,00 Il mercoledì 8,30-12,30 Il venerdì 8,30-12,30</p>
<p>Centro ISI ASL TO 2 (ex ASL 4) Lungo Dora Savona, 24 - Torino</p>	<p>Tel. 011.2403652 Dal lunedì al venerdì 13,30-16,30 <i>Previa prenotazione dal lunedì al venerdì 10,30-12,30</i></p>
<p>Centro ISI ASL TO 3 (ex ASL 5) Via Balegno, 6 - Rivoli</p>	<p>Tel. 011.9551772 Il martedì 13-15</p>
<p>Via Oberdan, 10 - Collegno</p>	<p>Tel. 011.4017814 Il mercoledì 12-15</p>

Via Papa Giovanni XXIII, 11 Orbassano	Tel. 011.9036461 Il giovedì 9-12
Centri ISI ASL TO 5 (ex ASL 8) Ambulatorio Porta Amica Via San Giorgio, 17 - Chieri	Tel. 011.94293625 Il martedì e il mercoledì 9-12
Via Vittime di Bologna, 20 Moncalieri	Tel. 011.6824376 Il lunedì e il giovedì 14-17
Ambulatorio della Croce Rossa Via Bologna, 171 - Torino	Tel. 011.2445447 - 011.2445411 Il martedì e il venerdì 10-11,30
Ambulatorio Sottopasso di Porta Nuova Gestito dal Comune di Torino e dalla ex ASL 1 Via Sacchi, 47 bis - Torino	Tel. 011.596178 Dal lunedì al sabato 15,30-18,30 <i>Vengono messi in atto interventi di natura sanitaria e sociale integrati, a favore di senza fissa dimora, italiani o stranieri</i>
Camminare Insieme Via Cottolengo, 24 - Torino	Tel. 011.4365980 Dal lunedì al venerdì 9-12 e 15-17 Il sabato 9-12
A.D.R.A. Via Rosta, 3 - Torino	Tel. 011.2164377 Su appuntamento, telefonando allo 011.747569 <i>Attualmente fermo, riapertura prevista per settembre 2008</i>
SERMIG Via del Fortino, 1 - Torino	Tel. 011.4368566 Il lunedì, martedì, giovedì e venerdì dalle 17 in poi
Servizi Vincenziani Via Nizza, 24 - Torino	Tel. 011.6505367 Dal lunedì al sabato 9-11

DIAGNOSI E CURA DELLE MALATTIE INFETTIVE

<p>Ambulatorio infezioni sessualmente trasmesse Ospedale Amedeo di Savoia Clinica Universitaria Corso Svizzera, 164 - Torino</p>	<p>Tel. 011.4393788 Fax: 011.4393798 Il lunedì, martedì, mercoledì e giovedì 13-14</p>
<p>Ambulatorio malattie infettive Ospedale Amedeo di Savoia Divisione Malattie infettive A Corso Svizzera, 164 - Torino</p>	<p>Tel. 011.4393851 Dal lunedì al venerdì 10-12 <i>Accesso diretto</i></p>
<p>Ambulatorio migrazione e salute - MI.SA. Ospedale Amedeo di Savoia Divisione Malattie infettive B Corso Svizzera, 164 - Torino</p>	<p>Tel. 011.4393915 Il lunedì e il mercoledì 13,30-15 Il mercoledì e il giovedì 8,30-12,30 <i>Accesso diretto</i></p>
<p>Via Azuni, 8 - Torino</p>	<p>Tel. 011.732852 Il lunedì 8,30-12,30 Il giovedì 13,30-16,30 <i>Accesso diretto</i></p>
<p>Lungo Dora Savona, 24 - Torino</p>	<p>Il martedì 10,30-12,30</p>
<p>M.S.T. (PIST) Via Oberdan, 1 - Collegno</p>	<p>Tel. 011.4017850 Il mercoledì 15-18</p>
<p>Ambulatorio della Croce Rossa Via Bologna, 171 - Torino</p>	<p>Tel. 011.2445447 - 011.2445411 <i>Su appuntamento</i></p>
<p>Camminare Insieme Via Cottolengo, 24A - Torino</p>	<p>Tel. 011.4365980 Il mercoledì 14-16</p>
<p>Ambulatorio malattie sessualmente trasmesse ASL TO 1 (ex ASL 2) Via Monginevro, 130 - Torino</p>	<p>Tel. 011.70954614 Il venerdì 14-15 <i>Accesso diretto</i></p>

AMBULATORI SPECIALISTICI, ASL, ASO E STRUTTURE PRIVATE ACCREDITATE

(ambulatori relativi a tutte le specialità presenti, cui si accede con richiesta del medico che opera nelle strutture di seguito elencate, in base alla competenza territoriale definita dal domicilio del paziente)

<p>Centro ISI ASL TO 1 (ex ASL 1) Via San Domenico, 22/C - Torino</p>	<p>Tel. 011.5663050 Dal lunedì al venerdì 15-19</p>
<p>Centro ISI ASL TO 1 (ex ASL 2) Via Monginevro, 130 - Torino</p>	<p>Tel. 011.70954683/ 4677 Dal lunedì al venerdì 13,30-16,30</p>
<p>Centro ISI ASL TO 2 (ex ASL 3) Via Azuni, 8 - Torino</p>	<p>Tel. 011.4395720 Il lunedì 14-18 Il mercoledì 8,30-12,30 Il venerdì 8,30-12,30</p>
<p>Centro ISI ASL TO 2 (ex ASL 4) Lungo Dora Savona, 24 - Torino</p>	<p>Tel. 011.2403652 Dal lunedì al venerdì 13,30-16,30 <i>Su prenotazione dal lunedì al venerdì 10,30-12,30</i></p>
<p>C.P.A. Lungo Dora Savona, 26 - Torino</p>	<p>Tel. 011.243638 Dal lunedì al venerdì 8-15 <i>Su prenotazione per le visite allergologiche</i></p>
<p>Centro ISI ASL TO 3 (ex ASL 5) Via Balegno, 6 - Rivoli</p>	<p>Tel. 011.9551772 Il martedì 13-15 <i>Su prenotazione dal lunedì al venerdì 10,30-12,30</i></p>
<p>Via Oberdan, 10 - Collegno</p>	<p>Tel. 011.4017814 Il mercoledì 12-15 <i>Su prenotazione dal lunedì al venerdì 10,30-12,30</i></p>

Via Papa Giovanni XXIII, 11 Orbassano	Tel. 011.9036461 Il giovedì 9-12 <i>Su prenotazione dal lunedì al venerdì</i> 10,30-12,30
Vai Fell, 5 - Susa	Tel. 0122.621398 Il venerdì 10-13
Centri ISI ASL TO 5 (ex ASL 8) Ambulatorio Porta Amica Via San Giorgio, 17 - Chieri	Tel. 011.94293625 Il martedì e il mercoledì 9-12
Via Vittime di Bologna, 20 Moncalieri	Tel. 011.6824376 Il lunedì e il giovedì 14-17

GINECOLOGIA ED OSTETRICIA: CONSULTORI FAMILIARI ED AMBULATORI SPECIALISTICI DELLE ASL

ASL TO 1 (ex ASL 1) Via San Secondo, 29 bis - Torino	Tel. 011.5662161 - 011.5662162 Il lunedì, martedì, giovedì 8-16,4 Il mercoledì 8-18,45 Il venerdì 8-12,45 <i>Mediatrice magrebina il lunedì</i> 9-12
Via Petitti, 24 - Torino	Tel. 011.5665825 Il lunedì 11-18,45 Il martedì 8,30-16,45 Il mercoledì 8,30-18,15 Il giovedì 8-15,45 Il venerdì 8,30-15,45 <i>Mediatrice romena il giovedì</i> 9-13
Via Ventimiglia, 112 - Torino	Tel. 011.5665302 <i>Mediatrice magrebina il martedì</i> 9-12
Corso Corsica, 55 - Torino	Tel. 011.5665033
Via Candiolo, 79 - Torino	Tel. 011.6067031

ASL TO 1 (ex ASL 2) Via Monte Ortigara, 95 - Torino	Tel. 011.70954722 Il lunedì 8,30-12,30 e 13,30-16 Il martedì 9-12 e 13,30-17 Il mercoledì 9-12 e 14-16 Il giovedì 9-12 e 14-16
Via Bellono, 1 - Torino	Tel. 011.70953728 Il lunedì 9-13 e 14-16 Il martedì 9-13 e 14-16 Il mercoledì 9-17,15 Il giovedì 9-12,30 e 13,30-17,15 Il venerdì 9-13
Via Avigliana, 33 - Torino	Tel. 011.4476066 Il lunedì e mercoledì 9-12,30 e 13,30-16 Il martedì 9-12,30 e 13-16 Il giovedì 9-12 e 13-17 Il venerdì 9-13
ASL TO 2 (ex ASL 3)	Tel. 011.43957221 - 011.732264 - 011.4395681
ASL TO 2 (ex ASL 4) Via Montanaro, 60 - Torino	Tel. 011.2402593 <i>In fase di riorganizzazione</i>
Via degli Abeti, 16 - Torino	Tel. 011.2622124 Il lunedì e giovedì 8,15-13,45 Il martedì 11,15-13 e 13,30-18,45 Il mercoledì 8,45-13 e 13,30-16,15 <i>In fase di riorganizzazione</i>
Via Maddalene, 35a - Torino	Tel. 011.284738
ASL TO 3 Via Philips, 2 - Alpignano	Tel. 011.9673792 Il venerdì 9-11
ASL TO 5 (ex ASL 8) Consultorio Familiare (2° piano) Piazza Mazzini, 5 - Chieri	Tel. 011.94293803 Dal lunedì al venerdì <i>Su prenotazione</i>

Consultorio Familiare (4° piano) Via Vittime di Bologna, 20 Moncalieri	Tel. 840.000400 Dal lunedì al venerdì <i>Su Prenotazione</i>
Ambulatorio Spazio Donna Via San Giorgio, 17 - Torino	Tel. 011.94293624 Il martedì 9-12 <i>Attività consultoriale di Ostetricia&Ginecologia anche a carattere preventivo diretta o su prescrizione Centro ISI</i>

ATTIVITÀ DEL VOLONTARIATO

Ambulatorio della Croce Rossa Via Bologna, 171 - Torino	Tel. 011.2445447 - 011.2445411 1° e 3° lunedì del mese 11-12
Camminare Insieme Via Cottolengo 24A - Torino	Tel. 011.4365980 Il lunedì e martedì 9-12 giovedì e venerdì alternati 9-12
SERMIG Via del Fortino, 1 - Torino	Tel. 011.4368566 Il lunedì, martedì, giovedì e venerdì dalle 17 in poi <i>Prenotazione in loco previa visita da parte del medico dell'organizzazione</i>

CARDIOLOGIA

Camminare Insieme Via Cottolengo, 24A - Torino	Tel. 011.4365980 Il mercoledì 9- 11
SERMIG Via Andreis, 24/44 - Torino	Tel. 011.4368566 Il lunedì, martedì, giovedì e venerdì dalle 17-19 <i>Prenotazione in loco previa visita da parte del medico dell'organizzazione</i>

CHIRURGIA GENERALE

Ambulatorio della Croce Rossa Via Bologna, 171 - Torino	Tel. 011.2445447 - 011.2445411 Il martedì 16-17 Il mercoledì 15-18
Camminare Insieme Via Cottolengo, 24A - Torino	Tel. 011.4365980 Il lunedì 15-17 Il venerdì 14-16
SERMIG Via del Fortino, 1 - Torino	Tel. 011.4368566 Il lunedì, martedì, giovedì e venerdì dalle 17 in poi <i>Prenotazione in loco previa visita da parte del medico dell'organizzazione</i>

DERMATOLOGIA

Ambulatorio della Croce Rossa Via Bologna, 171 - Torino	Tel. 011.2445447 - 011.2445411 1° giovedì del mese 9-10 <i>Su appuntamento</i>
Ambulatorio Sottopasso di Porta Nuova Via Sacchi, 47 bis - Torino	Tel. 011.596178 Dal lunedì al venerdì 15-18,30 Il sabato 10-12
Camminare Insieme Via Cottolengo, 24A - Torino	Tel. 011.4365980 Il mercoledì <i>su appuntamento</i>

NEUROLOGIA

Camminare Insieme Via Cottolengo, 24A - Torino	Tel. 011.4365980 Il mercoledì 9-12

SERMIG Via del Fortino, 1 - Torino	Tel. 011.4368566 Il lunedì, martedì, giovedì e venerdì dalle 17 in poi <i>Prenotazione in loco previa visita da parte del medico dell'organizzazione</i>
--	--

ODONTOIATRIA

Ambulatorio odontoiatrico Via Marsigli, 12 - Torino	Tel. 011.5080471 Il lunedì e venerdì 9-12 e 14,30-17
Camminare Insieme Via Cottolengo, 24A - Torino	Tel. 011.4365980 Dal lunedì al sabato 9-12
SERMIG Via del Fortino, 1 - Torino	Tel. 011.4368566 Il lunedì, martedì, giovedì e venerdì dalle 17 in poi <i>Prenotazione in loco previa visita da parte del medico dell'organizzazione</i>

OFTALMOLOGIA

Camminare Insieme Via Cottolengo, 24A - Torino	Tel. 011.4365980 Il mercoledì 9-10,30 <i>Un ottico è disponibile il sabato 8,30-9,30</i>
Ambulatorio della Croce Rossa Via Bologna, 171 - Torino	Tel. 011.2445447 Il martedì e giovedì 16-18

ORTOPEDIA E FISIATRIA

Ambulatorio della Croce Rossa Via Bologna, 171 - Torino	Tel. 011.2445447 - 011.2445411 Il mercoledì (ortopedico) 10-11 Il venerdì (fisiatra) 9,30-10,30
---	---

SERMIG Via del Fortino, 1 - Torino	Tel. 011.4368566 Il lunedì, martedì, giovedì e venerdì dalle 17 in poi <i>Prenotazione in loco previa visita da parte del medico</i>
Camminare Insieme Via Cottolengo, 24A - Torino	Tel. 011.4365980 <i>Temporaneamente sospeso</i>

OTORINOLARINGOIATRIA

SERMIG Via del Fortino, 1 - Torino	Tel. 011.4368566 Il lunedì, martedì, giovedì e venerdì dalle 17 in poi <i>Prenotazione in loco previa visita da parte del medico</i>
Camminare Insieme Via Cottolengo, 24A - Torino	Tel. 011.4365980 Il mercoledì 15-17

PNEUMOLOGIA

Camminare Insieme Via Cottolengo, 24A - Torino	Tel. 011.4365980 Il lunedì 9-12 Il martedì 9-12 - 15-17
SERMIG Via del Fortino, 1 - Torino	Tel. 011.4368566 Il lunedì, martedì, giovedì e venerdì dalle 17 in poi <i>Prenotazione in loco previa visita da parte del medico</i>

UROLOGIA

SERMIG Via del Fortino, 1 - Torino	Tel. 011.4368566 Il lunedì, martedì, giovedì e venerdì dalle 17 in poi <i>Prenotazione in loco previa visita da parte del medico</i>
--	---

ANGIOLOGIA

Camminare Insieme Via Cottolengo, 24A - Torino	Tel. 011.4368566 Il venerdì 14-15
--	--

PREVENZIONE, DIAGNOSI E TRATTAMENTO DELLA TUBERCOLOSI

Ambulatorio migrazione e salute - MI.SA. Ospedale Amedeo di Savoia Divisione Malattie infettive B Corso Svizzera, 164 - Torino	Tel. 011.4393915 Dal lunedì al venerdì 8,30-15,30
Ambulatorio malattie infettive Ospedale Amedeo di Savoia Divisione Malattie infettive A Corso Svizzera, 164 - Torino	Tel. 011.4393851 Dal lunedì al venerdì 10-12
C.P.A. ASL TO 2 Lungo Dora Savona, 26 - Torino	Tel. 011.2403638 Dal lunedì al venerdì 8-15

DIAGNOSTICA STRUMENTALE E DI LABORATORIO ASO, ASL, E STRUTTURE PRIVATE ACCREDITATE

(Tutte le sedi ambulatoriali territoriali/ospedaliere cui si accede con richiesta redatta dal medico ISI che opera nelle strutture di seguito elencate, in base alla competenza territoriale definita dal domicilio del paziente):

<p>Centro ISI TO 1 (ex ASL 1) Via San Domenico, 22/C - Torino</p>	<p>Tel. 011.5663050 Dal lunedì al venerdì 15-19 <i>Previa valutazione e verifica dell'indicazione da parte del medico generico presente in sede</i> <i>Previa prenotazione</i> <i>tutte le mattine 10,30-12,30</i></p>
<p>Centro ISI TO 1 (ex ASL 2) Via Monginevro, 130 - Torino</p>	<p>Tel. 011.7095 - 011.4683 - 011.4677 Dal lunedì al venerdì 13,30-16,30 <i>Previa valutazione e verifica dell'indicazione da parte del medico generico presente in sede</i> <i>Previa prenotazione</i> <i>tutte le mattine 10,30-12,30</i></p>
<p>Centro ISI TO 2 (ex ASL 3) Via Azuni, 8 - Torino</p>	<p>Tel. 011.4395720 Il lunedì 14-18 Il mercoledì e il venerdì 8,30-12,30 <i>Previa valutazione e verifica dell'indicazione da parte del medico generico presente in sede</i> <i>Previa prenotazione</i> <i>tutte le mattine 10,30-12,30</i></p>
<p>Centro ISI TO 2 (ex ASL 4) Lungo Dora Savona, 24 - Torino</p>	<p>Tel. 011.2403652 Dal lunedì al venerdì 13,30-16,30 <i>Previa valutazione e verifica dell'indicazione da parte del medico generico presente in sede</i> <i>Previa prenotazione</i> <i>tutte le mattine 10,30-12,30</i></p>
<p>Centro ISI ASL TO 3 (ex ASL 5) Via Balegno, 6 - Rivoli</p>	<p>Tel. 011.9551772 Il martedì 13-15 <i>Previa valutazione e verifica dell'indicazione da parte del medico generico presente in sede</i></p>

Via Oberdan, 10 - Collegno	Tel. 011.4017814 Il mercoledì 12-15 <i>Previa valutazione e verifica dell'indicazione da parte del medico generico presente in sede</i>
Via Papa Giovanni XXIII, 11 Orbassano	Tel. 011.9036461 Il giovedì 9-12 <i>Previa valutazione e verifica dell'indicazione da parte del medico generico presente in sede</i>
Vai Fell, 5 - Susa	Tel. 0122.621398 Il venerdì 10-13
Centri ISI ASL TO 5 (ex ASL 8) Via San Giorgio, 17 - Chieri	Tel. 011.94293625 Il martedì e mercoledì 9-12 <i>Previa valutazione e verifica dell'indicazione da parte del medico generico presente in sede</i>
Ambulatorio Porta Amica Via Vittime di Bologna, 20 Moncalieri	Tel. 011.6824376 Il lunedì e il giovedì 14-17 <i>Previa valutazione e verifica dell'indicazione da parte del medico generico presente in sede</i>

La **DIAGNOSTICA ECOGRAFICA** può essere eseguita anche presso:

Camminare Insieme Via Cottolengo, 24A - Torino	Tel. 011.4365980 Il martedì (internistica) 14-16 Il giovedì (ost./ginecologica) 15-17
--	---

ESAMI DIAGNOSTICI PER MALATTIE INFETTIVE E SESSUALMENTE TRASMESSE

Ambulatorio infezioni sessualmente trasmesse Ospedale Amedeo di Savoia Corso Svizzera, 164 - Torino	Tel. 011.4393788 Il lunedì, martedì, mercoledì e giovedì 13-14
--	---

<i>Clinica Universitaria Padiglione Denis</i>	
Ambulatorio migrazione e salute MI.SA. Via Azuni, 8 - Torino <i>Sede territoriale ambulatorio MI.SA. (Ospedale Amedeo di Savoia)</i>	Tel. 011.732852 Il lunedì 8,30-12,30 Il giovedì 13,30-16,30
Lungo Dora Savona, 24 - Torino <i>Sede territoriale ambulatorio MI.SA. (Ospedale Amedeo di Savoia)</i>	Il martedì 10.30-12.30
Ambulatorio malattie infettive Ospedale Amedeo di Savoia Divisione malattie infettive A Corso Svizzera, 164 - Torino	Tel. 011.4393851 Dal lunedì al venerdì 10- 12

FORNITURA GRATUITA DI OCCHIALI PER NON ABBIENTI

SERMIG Via del Fortino, 1 - Torino	Tel. 011.4368566 Il lunedì, martedì, giovedì e venerdì 17 in poi <i>Prenotazione in loco previa visita medica</i>
--	--

INFORMAZIONE ED ASSISTENZA

PRATICHE BUROCRATICHE ED AMMINISTRATIVE:

Centro ISI TO 1 (ex ASL 1) Via San Domenico, 22/C - Torino	Tel. 011.5663050 Dal lunedì al venerdì 15-19 <i>Accesso con prenotazione tramite prospetto all'ingresso 13-15</i> <i>Accesso libero in base alla disponibilità dei mediatori 15-18,45</i>
Centro ISI TO 1 (ex ASL 2) Via Monginevro, 130 - Torino	Tel. 011.70954683 - 011.4677 - 011.2593 Dal lunedì al venerdì 13,30-16,30

Centro ISI TO 2 (ex ASL 3) Via Picchiotti, 4 - Torino	Dal lunedì al giovedì 9,00-12 Il venerdì 13-16
Via del Ridotto, 9 - Torino	Dal lunedì al giovedì 9,00-12 Il venerdì 13-16
Centro ISI TO 2 (ex ASL 4) Lungo Dora Savona, 24 - Torino	Tel. 011.2403652 Dal lunedì al venerdì 13,30-16,30
Centro ISI ASL TO 3 (ex ASL 5) Via Balegno, 6 - Rivoli	Tel. 011.9551772 Il martedì 13-15
Via Oberdan, 10 - Collegno	Tel. 011.4017814 Il mercoledì 12-15
Via Papa Giovanni XXIII, 11 Orbassano	Tel. 011.9036461 Il giovedì 9-12
Centri ISI ASL TO 5 (ex ASL 8) Via San Giorgio, 17 - Chieri	Tel. 011.94293625 - 011.94294678 Il martedì e mercoledì 10-12
Via Vittime di Bologna, 20 Moncalieri	Tel. 011.6824376 - 011.94294678 Il lunedì e giovedì 14-17
IRES Morosini Piazza Vittorio, 1 - Torino	Tel. 011.835939
Sportello Giuridico IGI Corso Brescia, 14/C - Torino	Tel. 011.856589 Il lunedì e giovedì 9-12,30 Il mercoledì e venerdì 16-19
Ufficio Stranieri del Comune Via Cottolengo, 26 - Torino	Tel. 011.4429411 Il lunedì e venerdì 9-12,30 Il mercoledì 14,30-18

DORMITORI (telefonare dopo le ore 20):

Via Traves - Torino	Tel. 011.4550861 <i>Permesso di soggiorno</i>
Via Carrera, 181 - Torino	Tel. 011.712334 <i>Permesso di soggiorno</i>
Via Marsigli, 12 - Torino	Tel. 011.713222 <i>Permesso di soggiorno</i>
Via Ormea, 119 - Torino	Tel. 011.6963290 <i>Anche senza permesso</i>
Via Cigna, 18 - Torino	Tel. 011.5217595 <i>Permesso di soggiorno (solo maschile)</i>
Strada Castello di Mirafiori - Torino	Tel. 011.344726 <i>Permesso di soggiorno</i>
Corso Tazzoli - Torino (angolo Corso Siracusa)	Tel. 011.3098493 <i>Permesso di soggiorno</i>
Via Sacchi, 47 - Torino	Tel. 011.500205 <i>Permesso di soggiorno</i>
Via Foligno, 10 - Torino	Tel. 011.257922 <i>Permesso di soggiorno</i>
Via Catti, 7 - Torino	Tel. 332.313683 <i>Permesso di soggiorno (solo femminile)</i>
Via Pacini, 18 - Torino	Tel. 011.2486221 <i>Anche senza permesso</i>
SERMIG Piazza Borgodora, 61 - Torino	Tel. 011.4368566 <i>Anche senza permesso</i>

SCHEDA

Centro ISI TO 1 (ex ASL 1)

Indirizzo: Via San Domenico, 22/c - 10122 Torino

Recapito telefonico: 011.5663050 - 011.5663002

Fax: 011/5663005

E-mail: attivitaconsultoriali@asl1.to.it

Responsabile struttura complessa: Dott. P. G. Maggiorotti

Responsabile sanitario: Dott. R. Gamba

Coordinatore delle attività di mediazione interculturale (Cooperativa Sociale Senza Frontiere): Sig. Giovanni Amedura

Operatori: infermiera generica - mediatori/mediatrici culturali della Cooperativa Sociale Senza Frontiere.

Tipologia dei servizi offerti:

- informazione all'utenza
- promozione della salute
- assistenza medica di base
- semplificazione dell'accesso alle prestazioni sanitarie
- accompagnamento ai servizi.
- traduzione della documentazione sanitaria proveniente dal paese d'origine

Giorni e orari: dal lunedì al venerdì dalle 15 alle 19.

Tempi di attesa: per visita medico generica: 1 giorno; per altre prestazioni: 1 giorno.

Indagini di laboratorio e strumentali: sì, con impegnativa del medico dell'ISI si può accedere a tutti i servizi offerti dalla sanità pubblica.

Prenotazione: Dalle ore 13 alle 15 è possibile prenotare l'accesso alle prestazioni scrivendo il proprio nominativo su un prospetto situato all'entrata del servizio; dopo tale ora l'accesso è libero fino alle 18,45 a condizione di disponibilità degli operatori e mediatori/mediatrici culturali.

Modalità di accesso (richiesta di documenti, dati anagrafici, etc.): viene richiesto un documento di identità, se non disponibile la

prestazione viene comunque fornita lo stesso.
Presentandosi al centro ISI, si riceve un tesserino con un codice regionale, necessario per accedere alle prestazioni necessarie.

I non abbienti, previa dichiarazione di non disponibilità di risorse sufficienti, non debbono pagare la tariffa completa. Il pagamento del ticket è da versare a parità di trattamento dei cittadini italiani, salvo le esenzioni per reddito che non sono applicabili agli stranieri STP.

Interprete e/o mediatore culturale: sì, delle principali etnie presenti a Torino.

Specificità culturale o etnica: no.

Specificità per quanto riguarda età o sesso: no.

Sistema per censire gli utenti: attraverso un programma informatico specifico fornito ai centri ISI dalla Regione.

Sistema raccolta dati epidemiologici: sì, attraverso un programma informatico specifico fornito ai centri ISI dalla Regione.

Problemi incontrati: ----

Altro: ----

Centro ISI TO 1 (ex ASL 2)

Indirizzo: Via Monginevro 130 - Torino

Recapito telefonico: 011.70952593 - 011.70954683 - 011.70954677

Fax: 011.70952595

E-mail: mj@asl102.to.it

Responsabile sanitario:

Referente del progetto: Sig. Majid Nejad

Operatori: Mediatori/mediatrici interculturali della Cooperativa Sociale Sanabil.

Tipologia dei servizi offerti:

- informazione all'utenza
- ambulatorio di medicina generale
- ambulatorio materno infantile
- servizio di mediazione culturale.

Giorni e orari: martedì e giovedì 10-12, lunedì, mercoledì e venerdì 13,30-15,30 (priorità ai pazienti con prenotazione).

Tempi di attesa: sistema misto (diretto e su prenotazione).

Indagini di laboratorio e strumentali: garantiti dal laboratorio interno ospedaliero e, con richiesta/prescrizione del medico del centro ISI, tutti i laboratori pubblici e privati accreditato presenti in regione.

Prenotazione: viene effettuata:

- personalmente nella sede dell'ISI dal diretto interessato o persona da lui delegata
- attraverso i mediatori culturali
- attraverso TELE-CUP.

Modalità di accesso (richiesta di documenti, dati anagrafici, ecc.): viene richiesto il codice STP (tesserino sanitario per accedere ai servizi sanitari) e un documento di riconoscimento. A chi ne è sprovvisto il codice STP può essere rilasciato in sede (per i domiciliati nell'ambito territoriale dell'ASL 2).

Interprete e/o mediatore culturale: sono previsti mediatori culturali delle 4 etnie più frequenti (araba, europea orientale, africana, sudamericana), presenti ognuno per 8 ore settimanali.

Specificità culturale o etnica: no.

Specificità per quanto riguarda età o sesso: no.

Sistema per censire gli utenti: attraverso il sistema computerizzato regionale.

Sistema raccolta dati epidemiologici: attraverso il sistema computerizzato regionale.

Problemi incontrati: alcune etnie (nigeriani, albanesi) sono restie a presentare un documento di riconoscimento.

Altro: ----

Centro ISI TO 2 (ex ASL 3)

Indirizzo: (ambulatorio) Via Azuni, 8 - Torino

Centro informativo distretto 1: Via Pacchiotti, 4 - Torino

Centro informativo distretto 2: Via del Ridotto, 9 - Torino

Recapito telefonico: 011.4395720

Fax: ----

E-mail: tegani@asl3.to.it

Responsabile: Dott. R. Tegani

Referente: Dott. Giliberti

Operatori: infermiere professionale e mediatori/mediatrici interculturali della Cooperativa Sociale Senza Frontiere.

Tipologia dei servizi offerti:

- ambulatorio di medicina generale
- ambulatorio materno infantile
- poliambulatorio specialistico
- servizio di prenotazioni CUP
- servizio di farmacia interna
- diagnostica rapida malattie sessualmente trasmesse.

Giorni e orari:

- *Ambulatorio in Via Azuni, 8:* lunedì 14-18; mercoledì 8,30-12,30; venerdì 8,30-12,30. Prossima l'apertura al martedì ed al giovedì.
- *Diagnostica rapida (compresi HIV, sifilide, tamponi vaginali ed uretrali):* dal lunedì al giovedì 8,30-12 (senza prenotazione).
- *Centro informativo Distretto 1 in Via Pacchiotti, 4:* dal lunedì al giovedì 9-12, il venerdì 13-16.
- *Centro informativo Distretto 2 in Via del Ridotto, 9:* dal lunedì al giovedì 9-12, il venerdì 13-16.

Tempi di attesa: da definire.

Indagini di laboratorio e strumentali: sì, con impegnativa del medico dell'ISI si può accedere a tutti i servizi offerti dalla sanità pubblica.

Prenotazione: no.

Modalità di accesso (richiesta di documenti, dati anagrafici, etc):

viene richiesto un documento di identità, se non disponibile la prestazione viene comunque fornita lo stesso.

Presentandosi al centro ISI, si riceve un tesserino con un codice regionale, necessario per accedere alle prestazioni necessarie.

I non abbienti, previa dichiarazione di non disponibilità di risorse sufficienti, non debbono pagare la tariffa completa. Il pagamento del ticket è da versare a parità di trattamento dei cittadini italiani, salvo le esenzioni per reddito che non sono applicabili agli stranieri STP.

Interprete e/o mediatore culturale: araba e rumena.

Specificità culturale o etnica: no.

Specificità per quanto riguarda età o sesso: no.

Sistema per censire gli utenti: sì, attraverso un programma informatico specifico fornito ai centri ISI dalla Regione.

Sistema raccolta dati epidemiologici: sì, attraverso un programma informatico specifico fornito ai centri ISI dalla Regione.

Altro: ----

Centro ISI TO 2 (ex ASL 4)

Indirizzo: Lungo Dora Savona 24 - 10100 Torino

Recapito telefonico: 011.2403652 - 011.2403717

Fax: 011.2403712

E-mail: ASTDistretto2@ASLTO4.IT

Responsabili: Dott. M. Bagatella

Operatori: infermiere professionale e mediatori/mediatrici interculturali della Coop. Sociale Senza Frontiere.

Tipologia dei servizi offerti:

- informazioni all'utenza
- promozione della salute
- assistenza medica di base
- semplificazione dell'accesso alle prestazioni sanitarie
- accompagnamento ai servizi.

Giorni e orari: dal lunedì al venerdì 13,30-16,30, previa prenotazione (tutte le mattine 10,30- 12,30).

Tempi di attesa: no.

Indagini di laboratorio e strumentali: sì, previa prescrizione del medico ISI.

Prenotazione: non per l'accoglienza e per la visita di medicina generale. Sì, come per l'utenza italiana, per esami e visite specialistiche.

Modalità di accesso (richiesta di documenti, dati anagrafici, ecc.): vengono richiesti documenti di identità, ma la prestazione non viene rifiutata se questi non sono disponibili.

Presentandosi ad un centro ISI si ottiene un tesserino con un

codice regionale, necessario per accedere alle prestazioni necessarie. Tranne per i non abbienti, è necessario il pagamento del ticket.

Interprete e/o mediatore culturale: arabo, francese, inglese, spagnolo, tedesco, albanese. In caso di altre etnie viene fornito mediatore ad hoc da un'agenzia convenzionata.

Specificità culturale o etnica: in prevalenza dal Marocco.

Specificità per quanto riguarda età o sesso: no.

Sistema per censire gli utenti: programma di gestione per centri ISI fornito dalla Regione.

Sistema raccolta dati epidemiologici: si, utilizzando il programma di gestione per centri ISI fornito dalla Regione.

Problemi incontrati: ----

Altro: ----

Centro ISI TO 3 (ex ASL 5)

Sedi:

- | | |
|---------------------------------------|----------------------|
| - Via Balegno, 6 - Rivoli | Tel. 011.9551772 |
| - Via Oberdan, 10 - Collegno | Tel. 011.4017814-812 |
| - Via Papa Giovanni XXIII - Orbassano | Tel. 011.9036461 |
| - Via Tonelli, 5 - Bussoleno | Tel. 0122.48196 |

Fax: ----

E-mail: distretto1@asl5.piemonte.it

Responsabili sanitari: Dott.ssa Salvano, Dott. Vaudo, Dott.ssa Luzzi

Coordinatore delle attività di mediazione interculturale:

Sig. Amedura G.

Operatori: MMG, mediatori/mediatrici interculturali della Cooperativa Sociale senza Frontiere.

Tipologia dei servizi offerti:

- informazione all'utenza
- promozione della salute
- assistenza medica di base
- semplificazione dell'accesso alle prestazioni sanitarie
- accompagnamento ai servizi.

Giorni e orari:

- Rivoli: martedì, 13-15
- Collegno: mercoledì, 12-15
- Orbassano: giovedì, 9-12
- Susa: venerdì, 10-13

Tempi di attesa: pochi minuti.

Indagini di laboratorio e strumentali: sì, con impegnativa del medico ISI.

Prenotazione: no.

Modalità di accesso (richiesta di documenti, dati anagrafici, ecc.): viene richiesto un documento di identità, se non disponibile la prestazione viene comunque fornita lo stesso. Presentandosi al centro ISI, si riceve un tesserino con un codice regionale, necessario per accedere alle prestazioni necessarie. È necessario il pagamento del ticket con le stesse modalità di esenzione previste per i cittadini italiani.

Interprete e/o mediatore culturale: disponibile per tutte le etnie.

Specificità culturale o etnica: no.

Specificità per quanto riguarda età o sesso: no.

Sistema per censire gli utenti: attraverso un programma informatico specifico fornito ai centri ISI dalla Regione.

Sistema raccolta dati epidemiologici: sì, utilizzando il programma di gestione per centri ISI fornito dalla Regione.

Problemi incontrati: ----

Altro: ----

Centro ISI TO 5 (ex ASL 8) Ambulatorio Porta Amica

Sedi:

- Via San Giorgio, 17 - Chieri (1° piano)
- Via Vittime di Bologna, 20 - Moncalieri (2° piano)

Recapiti telefonici:

- Chieri: 011.94294671 - 011.94294678 - 011.94293625
- Moncalieri: 011.6824376

Fax: 011.94294675

E-mail: ast@aslto5.piemonte.it

Responsabile: Dott. V. Fratantonio

Operatori: Sig.ra E. Campagna

Tipologia dei servizi offerti: informazione e/o accoglienza ed eventuale accompagnamento, consulenza ad altri servizi sanitari, ASL, Ambulatorio di medicina generale, Consultorio Spazio Donna.

Giorni e orari:

- Chieri: martedì e mercoledì, ore 9-12
- Moncalieri: lunedì e giovedì, ore 14-17
- Chieri: (ambulatorio pediatrico): martedì, ore 10-12
- Moncalieri: (ambulatorio pediatrico): martedì, ore 14-16

Tempi di attesa: no.

Indagini di laboratorio e strumentali: PAP test, Gravindex.

Prenotazione: no.

Modalità di accesso (richiesta di documenti, dati anagrafici, ecc.): vengono richiesti documenti di identità ma la prestazione non viene rifiutata se non disponibili.

Interprete e/o mediatore culturale: sì (lingua romena).

Specificità culturale o etnica: sì, Romania e Moldavia.

Specificità per quanto riguarda età o sesso: no.

Sistema per censire gli utenti: sì.

Sistema raccolta dati epidemiologici: in predisposizione.

Problemi incontrati: mancanza di personale infermieristico.

Altro: no.

Ambulatorio della Croce Rossa

Indirizzo: Via Bologna, 171 - Torino

Recapito telefonico: 011.2445447 - 011.2445411

Fax: ----

E-mail: ----

Responsabili: Dott. B. Cella, Dott. Pepe, Dott. Bertucci

Operatori: medici generici e specialisti volontari, infermiere della Croce Rossa.

Tipologia dei servizi offerti: ambulatorio di medicina generale e specialistico.

Giorni e orari:

- *Medicina generale*: martedì e venerdì dalle 10 alle 11,30
- *Ostetricia e ginecologia*: il 1° e 3° lunedì del mese 11-12 (su appuntamento)
- *Chirurgia generale*: martedì dalle 16 alle 17 e mercoledì dalle 15 alle 16
- *Gastroenterologia*: lunedì dalle 10 alle 11 ed il 2° ed il 4° giovedì del mese
- *Pediatria*: martedì 9,30-11 (e venerdì su appuntamento)
- *Malattie infettive e tropicali*: solo su appuntamento
- *Dermatologia*: il 1° giovedì dalle 9 alle 10 (su appuntamento)
- *Fisiatria*: venerdì dalle 9,30 alle 10,30
- *Ortopedia*: mercoledì dalle 10 alle 11
- *Oculistica*: martedì e giovedì dalle 16 alle 18
- *Ambulatorio infermieristico*: lunedì e venerdì dalle 9 alle 12, martedì e mercoledì dalle 15 alle 18.

Tempi di attesa: no.

Indagini di laboratorio e strumentali: no.

Prenotazione: no, tranne che per visite specialistiche.

Modalità di accesso (richiesta di documenti, dati anagrafici, ecc.): chiunque non sia coperto dal SSN, il venerdì richiesti dati anagrafici, il documento non è necessario.

Interprete e/o mediatore culturale: interprete di arabo, inglese e francese.

Specificità culturale o etnica: in prevalenza dal Marocco.

Specificità per quanto riguarda età o sesso: maschile, tra i 20 ed i 30 anni.

Sistema per censire gli utenti: registro cartaceo. Solo alcuni specialisti utilizzano cartelle cliniche.

Sistema raccolta dati epidemiologici: no.

Problemi incontrati: difficoltà nel fornire farmaci gratuitamente poiché sono disponibili solo quantità limitate di campioni gratuiti.

Altro: ----

Ambulatorio Infezioni sessualmente trasmesse

Clinica Universitaria Ospedale Amedeo di Savoia

Indirizzo: presso il Padiglione Denis (piano terra, stanze 5 → 8) - Ospedale Amedeo di Savoia, Corso Svizzera, 164 - 10149 Torino

Recapito telefonico: 011.4393788

Fax: 011.4393798

E-mail: cumst@asl3.to.it

Responsabili: Dott. I. Dal Conte

Operatori: Dott.ssa A. Lucchini, medici specializzandi in malattie infettive a turno annuale.

Coordinatore infermieristico: Sig.ra Mazzuri

Tipologia dei servizi offerti: ambulatorio specializzato nella prevenzione, diagnosi e terapia delle infezioni sessualmente acquisite; eventuale disponibilità di ricovero in regime ordinario o di Day Hospital per casi complessi. Si eseguono test rapidi e si somministra la terapia in loco. Si distribuiscono condom. Vengono fornite informazioni sul "sesso sicuro" e sulla maternità.

Giorni e orari: accoglienza pazienti: lunedì, martedì, mercoledì e giovedì, ore 13-14.

Tempi di attesa: dipende dall'affluenza, in genere dai 30 ai 90 minuti per la visita.

Indagini di laboratorio e strumentali: vengono eseguiti in tempo reale l'esame urine e gli esami batteriologici a fresco e dopo colorazione Gram di essudati vaginali ed uretrali. Gli esami colturali batteriologici e virologici, il PAP test ed il test di gravidanza vengono inviati ai laboratori di riferimento della ASL 3. Esami ecografici prenotabili in via ordinaria.

Prenotazione: non necessaria; dal lunedì al giovedì vi è sempre una accoglienza, dalle ore 12, in cui viene analizzata la domanda di assistenza con accesso libero; tuttavia vengono prese in carico al massimo 8 persone nuove al giorno. Gli eccedenti vengono visti il giorno successivo.

I casi urgenti, a giudizio del medico di turno, vengono visti in giornata. Tutte le fasi successive (esami specialistici, incontri con i mediatori, ritiro referti ecc.) avvengono su prenotazione interna.

Modalità di accesso (richiesta di documenti, dati anagrafici, ecc.): l'ambulatorio è aperto a tutti i cittadini italiani e stranieri che richiedano la visita. Non è richiesta l'impegnativa del medico di base e non sono richiesti documenti. Vengono chiesti i dati anagrafici ma è possibile mantenere l'anonimato.

Per la visita e per le prestazioni di laboratorio di base non viene richiesto il pagamento del ticket. Le cure somministrate sono gratuite, anche per il partner.

Interprete e/o mediatore culturale: sono presenti mediatori africani ed est-europei; a richiesta sono disponibili mediatori di quasi ogni nazionalità. Su richiesta le visite possono essere effettuate da personale di sesso maschile o femminile.

Specificità culturale o etnica: no.

Specificità per quanto riguarda età o sesso: no. Su richiesta le visite possono essere effettuate da personale di sesso maschile o femminile.

Sistema per censire gli utenti: sulla base delle dichiarazioni fornite dall'utente stesso.

Sistema raccolta dati epidemiologici: sì, su supporto cartaceo ed informatizzato su modelli autonomamente configurati (in accordo con la rete di sorveglianza regionale delle IST).

Problemi incontrati: gli orari saranno soggetti a variazioni. Per il test di gravidanza ed il PAP test sono in corso variazioni rispetto al pagamento del ticket; talvolta si osserva iperafflusso con allungamento dei tempi.

Altro: Il centro lavora in rete con gli altri Ambulatori della Rete di Sorveglianza Piemontese e collabora con i Servizi del Privato Sociale per il progetti legati dell'Art. 18 della legge sulla tratta delle persone.

Ambulatorio Migrazione e Salute (MI.SA.) Ospedale Amedeo di Savoia

Indirizzo: Padiglione Denis Piano Terra, Ospedale Amedeo di Savoia, Corso Svizzera, 164 - 10149 Torino

Recapito telefonico: 011.4393915

Fax: 011/4393915

E-mail: misa@asl3.to.it - margherita busso@yahoo.it

Responsabile progetto: Dott.ssa Busso

Coordinatore Infermieristico: Sig.ra Mazzuni

Psicologa: Dott.ssa B. Mamone

Operatori: mediatori/mediatrici interculturali della Cooperativa Sociale senza Frontiere.

Tipologia dei servizi offerti:

- consulenze infettivologiche
- diagnostica rapida per MST (presso ISI via Azuni, 8 - lunedì 8,30-12,30 - giovedì 13,30-16,30 presso ISI Via Lungo Dora Savona, 24 il martedì 10,30-12,30)
- follow-up di pazienti in terapia anti-TB ed anti-retrovirale, - epatiti croniche
- counselling ed educazione sanitaria su malattie infettive trasmissibili (in particolare Tb, HIV, MST).

Giorni e orari:

- consulenze infettivologiche e follow-up di pazienti in terapia:
- lunedì e martedì 13,30-15 - mercoledì e giovedì 8,30-12,30 - venerdì su appuntamento
- *counselling ed educazione sanitaria:* durante l'orario dell'ambulatorio sia in sede ospedaliera che presso i centri ISI
- *diagnostica rapida per MST:* (presso ISI via Azuni, 8 lunedì 8,30-12,30 - giovedì 13,30-16,30 - presso ISI, Via Lungo Dora Savona, 24 il martedì 10,30-12,30).

Tempi di attesa: nessuno per la diagnostica rapida, per la terapia delle MST e per la presa in carico del paziente sintomatico inviato da altri centri.

Indagini di laboratorio e strumentali: diagnostica immediata per MST (1° livello). Indagini di chimica-clinica, microbiologia, virologia, immunologia ed esami strumentali esclusivamente per pazienti sintomatici per malattie infettive.

Prenotazione: vedi sopra.

Modalità di accesso (richiesta di documenti, dati anagrafici, ecc.): vengono richiesti i documenti ma il paziente è accettato anche se ne è privo. I dati anagrafici vengono registrati su cartella clinica apposita.

Interprete e/o mediatore culturale: sono disponibili due mediatori socio-culturali: uno senegalese con conoscenza di francese ed inglese ed una egiziana di lingua araba.

Specificità culturale o etnica: no, anche se sono prevalenti utenti di etnie dell'Africa del nord e di quella sub-sahariana.

Specificità per quanto riguarda età o sesso: no.

Sistema per censire gli utenti: i dati anagrafici sono inseriti in software apposito.

Sistema raccolta dati epidemiologici: i dati vengono periodicamente elaborati tramite programmi applicativi specifici.

Problemi incontrati: pagamento ticket per esami privi di esenzione.

Ambulatorio malattie infettive

Divisione A malattie infettive - Ospedale Amedeo di Savoia

Indirizzo: Divisione A - Ospedale Amedeo di Savoia, Corso Svizzera, 164 - 10149 Torino

Recapito telefonico: 011.4393851

Fax: 011.4393943

E-mail: fil.lipani@libero.it

Responsabili: Dott. P. Caramello

Operatori: Dottori Carosella, Orofino, Calleri, De Agostini, Lipani, Gaiottino e Balbiano

Tipologia dei servizi offerti: Ambulatorio di malattie infettive. I casi di Medicina Tropicale vengono selezionati ed esaminati dai medici esperti in questo campo (Dottori Lipani, Calleri e Caramello).

Giorni e orari: dal lunedì al venerdì, ore 10-12.

Tempi di attesa: no.

Indagini di laboratorio e strumentali: disponibili esami presso laboratorio analisi, microbiologia e virologia, e presso la Radiologia.

- *Prelievi ematologici:* dal lunedì al venerdì 8-9,30

- *Esami radiologici:* dal lunedì al venerdì 8,30-15.

Prenotazione: non necessaria.

Modalità di accesso (richiesta di documenti, dati anagrafici, ecc.): può accedervi chiunque. Non sono richiesti documenti.

Interprete e/o mediatore culturale: della Cooperativa Sociale senza Frontiere, disponibili, preferibilmente avvisandoli con anticipo.

Specificità culturale o etnica: no.

Specificità per quanto riguarda età o sesso: solo adulti. Non specificità per quanto riguarda il sesso.

Sistema per censire gli utenti: no.

Sistema raccolta dati epidemiologici: no, ma essi sarebbero facilmente ottenibili dalle cartelline utilizzate.

Problemi incontrati: gli esami non urgenti vengono eseguiti senza una chiara copertura finanziaria.

Altro: una carta dei servizi per indirizzare correttamente questi pazienti è indispensabile.

Servizi Vincenziani

Indirizzo: Via Nizza, 24 - 10125 Torino

Recapito telefonico: 011.6505367

Fax:011.6693511

E-mail: ----

Responsabili: Sig.ra Lanza

Operatori: Dott. Ramella G. e Suor Iolanda (IP)

Tipologia dei servizi offerti: ambulatorio di medicina generale, medicazioni e terapia iniettiva.

Giorni e orari:

- *Medicina Generale:* dal lunedì al sabato 9-11,30
- *Pediatria:* giovedì pomeriggio 15-18.

Tempi di attesa: no.

Indagini di laboratorio e strumentali: alcuni esami di laboratorio presso la sede AVIS di Torino.

Prenotazione: no.

Modalità di accesso (richiesta di documenti, dati anagrafici, ecc.): viene fatta una fotocopia del documento d'identità.

Interprete e/o mediatore culturale: no, i pazienti stessi traducono per i loro connazionali che non parlano italiano.

Specificità culturale o etnica: soprattutto romeni, albanesi e marocchini.

Specificità per quanto riguarda età o sesso: uomini di età compresa tra i 20 ed i 30 anni, bambini e ragazzi.

Sistema per censire gli utenti: la fotocopia del documento d'identità viene conservata assieme ad una cartella clinica in uno schedario.

Sistema raccolta dati epidemiologici: no.

Problemi incontrati: no.

Altro: in caso di necessità vengono forniti gratuitamente anche i farmaci.

A.D.R.A. (già Opera Sociale Avventista)

Indirizzo: Via Rosta, 3 - Torino

Recapito telefonico: 011.747569

E-mail: d.santagada@libero.it

Responsabili: Sig. Santagada (Tel. 339.3933066) e Sig.ra Senigalliesi

Operatori: Dott.ssa E. Parodi

Tipologia dei servizi offerti: ambulatorio di medicina generale

Giorni e orari: su appuntamento telefonico al numero 011.747569

Tempi di attesa: no.

Indagini di laboratorio e strumentali: no.

Prenotazione: no.

Modalità di accesso (richiesta di documenti, dati anagrafici, ecc.): chiunque, non viene richiesto documento di identità.

Interprete e/o mediatore culturale: no.

Specificità culturale o etnica: in prevalenza romeni e filippini.

Specificità per quanto riguarda età o sesso: entrambi i sessi, tra i 20 ed i 30 anni.

Sistema per censire gli utenti: vengono compilate delle schede personali.

Sistema raccolta dati epidemiologici: no.

Problemi incontrati: no.

Altro: attualmente fermo; riapertura prevista per settembre 2008.

Camminare Insieme

Associazione Volontaria Assistenza Socio Sanitaria

Indirizzo: Via Cottolengo, 24A - Torino

Recapito telefonico: 011.4365980

Fax: 011.4390751

E-mail: cammin@arpnet.it

Responsabili: Sig. Ferro Corrado

Operatori: più di 40 volontari dotati di specializzazione (medici ed infermieri) a turno e gratuitamente prestano la loro opera insieme a decine di altri volontari non specializzati che si dedicano all'accoglienza, alla segreteria ed alle pulizie.

Tipologia dei servizi offerti: ambulatorio di Medicina Generale, Cardiologia, Dermatologia, Chirurgia, Ginecologia, Oculistica, Neurologia, Odontoiatria, Pneumologia, Pediatria, ed Ecografia.

Giorni e orari:

- *ambulatorio di Medicina Generale:* dal lunedì al sabato 9-12
- e dal lunedì al venerdì, 15-17
- *ambulatorio di Cardiologia:* mercoledì 9-11
- *ambulatorio di Dermatologia:* mercoledì (solo su appuntamento)
- *ambulatorio di Chirurgia:* lunedì pomeriggio 15-17 e venerdì pomeriggio 14-16
- *ambulatorio di Ginecologia:* lunedì, martedì e venerdì/giovedì (alternati) 9-12
- *ambulatorio di Oculistica:* mercoledì 9-10,30 (Ottico disponibile al sabato 8,30-9,30)
- *ambulatorio di Neurologia:* mercoledì 9-12
- *ambulatorio di Odontoiatria:* dal lunedì al sabato 9-12
- *ambulatorio di Pneumologia:* lunedì 9-12; martedì 9-12 e 15-17
- *ambulatorio di Ecografia:* ostetrico/ginecologica al giovedì 15-17
- *ambulatorio di Ecografia:* internistica al martedì 14-16
- *ambulatorio di Malattie Infettive:* giovedì 9-12
- *ambulatorio di Pediatria:* martedì 15-16 e venerdì 9-12
- *ambulatorio di Gastroenterologia:* martedì, 9-12
- *ambulatorio di Angiologia:* venerdì 14-15
- *ambulatorio di Ortopedia:* temporaneamente sospeso
- *ambulatorio di ORL:* mercoledì, 15-17.

Tempi di attesa: no per le urgenze.

Indagini strumentali: elettrocardiogrammi, ecografie, eco-doppler (su prenotazione).

Prenotazione: per gli esami strumentali e per le visite specialistiche.

Modalità di accesso (richiesta di documenti, dati anagrafici, ecc.): chiunque non possa fruire del SSN. Viene sempre richiesto un documento di identità.

Interprete e/o mediatore culturale: c'è sempre un mediatore culturale di lingua araba, alcuni giorni della settimana sono presenti interpreti di lingua rumena, albanese, francese, inglese, spagnola e cinese.

Specificità culturale o etnica: Marocco 25%, Romania 31%, Perù 9%, Albania 7%.

Specificità per quanto riguarda età o sesso: entrambi i sessi, in prevalenza dai 16 ai 35 anni.

Sistema per censire gli utenti: l'utente viene identificato ed i suoi dati vengono censiti.

Sistema raccolta dati epidemiologici: dati epidemiologici vengono raccolti seguendo la classificazione ufficiale dell'ISTAT.

Problemi incontrati: no.

Altro: no.

Ambulatorio Medico Giovanni Paolo II SERMIG - Arsenale della Pace

Indirizzo: Via Andreis, 18/44 A - Torino

Recapito telefonico: 011.4368566

Fax: 011.5215571

E-mail: sermig@sermig.org

Responsabili: Sig. E. Olivero, Sig. C. Picco, Dott. C. Bracco e Dott.ssa M. P. Bronzino

Operatori: medici generici e specialisti in varie branche, odontoiatria, infermieristica, farmacia, fisioterapia, ottica.

Tipologia dei servizi offerti: ambulatorio di Medicina Generale, Cardiologia, Chirurgia, Fisiatria, Ginecologia, Neurologia, ORL, Ortopedia, Pediatria, Pneumologia, Urologia ed Odontoiatria.

Ambulatorio infermieristico.

Servizio di fornitura occhiali (su appuntamento).

Giorni e orari: l'ambulatorio di Medicina Generale è aperto dalle ore 17 del lunedì, martedì, giovedì e venerdì.

Per le prestazioni dentistiche e specialistiche occorre prenotazione in loco, previa valutazione e richiesta del medico del Sermig.

Tempi di attesa: no per l'ambulatorio di Medicina Generale.

Indagini di laboratorio e strumentali: esami ematologici di base.

Prenotazione: no per l'ambulatorio di Medicina Generale.

Modalità di accesso (richiesta di documenti, dati anagrafici, ecc.): viene richiesto documento di identità (anche se non è essenziale).

Interprete e/o mediatore culturale: no mediatore, ma c'è possibilità di interpretariato.

Specificità culturale o etnica: no.

Specificità per quanto riguarda età o sesso: entrambi i sessi di ogni fascia d'età.

Sistema per censire gli utenti: vengono compilate delle cartelle cliniche personali, ed un data-base viene utilizzato per raccogliere i dati anagrafici per la classificazione per patologia.

Sistema raccolta dati epidemiologici: sì.

Problemi incontrati: difficoltà di comunicazione con le strutture ospedaliere per la continuità del percorso diagnostico e terapeutico.

Altro: è importante, prima di inviare un paziente al SERMIG, verificare se è in regola con il SSN, invitandolo nel qual caso ad utilizzare i servizi pubblici.

Ambulatorio Bambini Stranieri **Pediatria A - Primario Prof. D. Pavesio**

Indirizzo: Ospedale Infantile Regina Margherita, Piazza Polonia, 94
- 10126 Torino

Recapito telefonico: 011.3135250 - 011.3135338 - 011.3135670

Fax: 011.3135472

E-mail: ----

Responsabile: Dott.ssa F. Negro

Tipologia dei servizi offerti: ambulatorio di pediatria

Giorni e orari: il martedì, mercoledì e venerdì, 13-14 (senza impegnativa, purchè provvisti del codice STP fornito dai centri ISI).

Tempi di attesa: no.

Indagini di laboratorio e strumentali: con auto-impegnativa dell'ambulatorio i pazienti usufruiscono gratuitamente delle indagini di laboratorio e strumentali necessarie con normale prenotazione.

Prenotazione: no per l'ambulatorio, sì per gli esami.

Modalità di accesso (richiesta di documenti, dati anagrafici, ecc.): chiunque.

Interprete e/o mediatore culturale: sono disponibili mediatrici araba ed albanese, su richiesta specifica anche di altre etnie.

Specificità culturale o etnica: no.

Specificità per quanto riguarda età o sesso: no.

Sistema per censire gli utenti: vengono compilate delle schede personali.

Sistema raccolta dati epidemiologici: no, è però in corso l'archiviazione su computer delle schede cliniche.

Problemi incontrati: no.

Altro: no.

Ambulatori di Pneumologia del Dispensario di Igiene Sociale dell'ASL 4

Indirizzo: Lungo Dora Savona, 26 - Torino

Recapito telefonico: 011.2403617 - 011.2403633

Fax: 011.2403272

E-mail: cpa.medcomp@aslto4.it

Responsabili: Dott. M. Bugiani (Tel. 011.2403638)

Operatori: ----

Tipologia dei servizi offerti:

- Prevenzione antitubercolare

- Pneumologia
- Sezione pediatrica

Giorni e orari: dal lunedì al venerdì, 8-15

Tempi di attesa: no.

Indagini di laboratorio e strumentali: Rx torace, Mantoux, Prove Spirometriche, test allergometrici, esami di laboratorio vari (tutto su richiesta interna).

Prenotazione: no.

Modalità di accesso (richiesta di documenti, dati anagrafici, ecc.): non è indispensabile il permesso di soggiorno. È raccomandato il passaporto. Se non si è in regola viene fatta l'iscrizione all'ISI ex ALS 4.

Interprete e/o mediatore culturale: sì.

Specificità culturale o etnica: no.

Specificità per quanto riguarda età o sesso: in prevalenza adulti, di entrambi i sessi.

Sistema per censire gli utenti: sì, informatizzato.

Sistema raccolta dati epidemiologici: sì, informatizzato.

Problemi incontrati: no.

Altro: ----

Centro Franz Fanon

Indirizzo: Via Eandi, 18 (ambulatorio), Via Garibaldi, 13 (presso il centro Sereno Regis) - Torino

Recapito telefonico: 011.70954215

Fax: 011.70954214

E-mail: associazionefanon@infinito.it

Direttore e responsabile scientifico: Dott. Roberto Beneduce (Università degli Studi di Torino)

Coordinatore: Dott. Francesco Fecchiano

Operatori: etno-psichiatri, psicologi, psico-terapeuti, mediatori e mediatrici interculturali.

Tipologia dei servizi offerti:

- Supporto psicologico

- Psicoterapia
- Counselling
- Supporto psico-sociale
- Consulenza operatori/supervisione casi.

Giorni e orari: il lunedì e mercoledì 14-19, il martedì 9-13.

Tempi di attesa: da una settimana a 10 giorni per il primo contatto.

Indagini di laboratorio e strumentali: no.

Prenotazione: accordi telefonici con i servizi invianti e con gli utenti.

Modalità di accesso (richiesta di documenti, dati anagrafici, ecc.):
accesso gratuito, non è necessario esibire un documento di identità, né permesso di soggiorno.

Interprete e/o mediatore culturale: sono presenti mediatori culturali ed etno-clinici per le seguenti nazionalità: Maghreb, Albania, Romania ed America Latina.

Specificità culturale o etnica: immigrati provenienti da qualunque Paese.

Specificità per quanto riguarda età o sesso: dall'infanzia (età scolare) all'età adulta (prevalgono gli utenti fra i 18 ed i 50 anni).

Sistema per censire gli utenti: cartella clinica, che è in corso di informatizzazione.

Sistema raccolta dati epidemiologici: in allestimento.

Problemi incontrati: problemi connessi all'evento migratorio (isolamento e solitudine, minori non accompagnati, precarietà sociale, episodi di razzismo, ecc.), conflitti familiari e crisi dei ruoli tradizionali, difficoltà connesse al percorso di integrazione (in particolare per i rifugiati e i richiedenti asilo), difficoltà scolastiche, problemi legati all'abuso di sostanze, conseguenze psicologiche di esperienze traumatiche e violenze (vittime della tratta, vittime di tortura, ecc.). Tali aspetti, emersi in modo ricorrente, rendono necessario accanto agli interventi più specifici la costruzione di una appropriata collaborazione con altre istituzioni e di un costante lavoro di rete con servizi quali NPI, scuole, servizi socio-assistenziali, Ufficio Stranieri del Comune, ma anche con altre associazioni e organizzazioni operanti sul territorio su temi analoghi.

Altro: il Centro Frantz Fanon e l'Associazione Frantz Fanon organizzano periodicamente seminari, incontri di approfondimento

teorico o corsi di formazione sui temi dell'Antropologia Medica e dell' Etno-psichiatria.

Ambulatorio Pediatrico Ospedale Umberto I Mauriziano

Indirizzo: Largo Turati, 62 - Torino

Recapito telefonico: 011.5082488

Fax: 011.5085027

E-mail: pediatria@Mauriziano.it

Responsabile: Dott. F. Signorile

Operatori: infermieri e medici del reparto di Pediatria dell'ospedale Mauriziano

Tipologia dei servizi offerti:

- pediatria di base e specialistica
- screening neonatali
- puericoltura e dietologia

Giorni e orari: il martedì 10,30-12

Tempi di attesa: 1 settimana.

Indagini di laboratorio e strumentali: tutto.

Prenotazione: necessaria (telefonicamente allo 011.5082488) dal lunedì al venerdì, 10-12

Modalità di accesso (richiesta di documenti, dati anagrafici, ecc): vengono chiesti sia i dati sia i documenti.

Interprete e/o mediatore culturale: no.

Specificità culturale o etnica: di tutto.

Specificità per quanto riguarda età o sesso: no.

Sistema per censire gli utenti: archivio informatico.

Sistema raccolta dati epidemiologici: no.

Problemi incontrati: iperafflusso nella stagione invernale, difficoltà di comunicazione.

Altro: no.

Ambulatorio
Sottopasso della Stazione Ferroviaria di Porta Nuova

Indirizzo: Via Sacchi, 47 bis - Torino

Recapito telefonico: 011.596178

Fax: 011.596178

E-mail: attivitaconsultorialiasl1.to.it

Responsabili: Sig. M. De Albertis dell'Ufficio Stranieri del Comune
/ Adulti in Difficoltà (tel. 011.4420023)

Responsabile sanitario: Dott. R. Gamba

Tipologia dei servizi offerti:

- prima assistenza di medicina generale
- prima assistenza infermieristica
- informazioni e segretariato sociale
- cure dermatologiche (scabbia e altre parassitosi)
- vaccinazione anti-influenzale
- docce, vestiario ed accompagnamento.

Giorni e orari: dal lunedì al sabato 15,30-18,30

Tempi di attesa: no.

Indagini di laboratorio e strumentali: no.

Prenotazione: no.

Modalità di accesso (richiesta di documenti, dati anagrafici, ecc):
no.

Interprete e/o mediatore culturale: disponibili.

Specificità culturale o etnica: italiani e stranieri.

Specificità per quanto riguarda età o sesso: in prevalenza di sesso maschile.

Sistema per censire gli utenti: sì.

Sistema raccolta dati epidemiologici: no.

Problemi incontrati: ----

Altro: interventi sanitari da parte di operatori afferenti al SERT e al Dipartimento di Salute Mentale Nord.

Servizio d'Igiene e Sanità Pubblica
Dipartimento di Prevenzione - ASL TO 1 (ex ASL 1)

Indirizzo: Via della Consolata, 10 - Torino

Recapito telefonico: 011.5661566

Fax: 011.5663016

E-mail: ----

Responsabili:

- *medico responsabile del settore igiene umana e profilassi:*
- 011.5663026
- *medico responsabile vaccinazioni:* 011.5663060
- *medico responsabile igiene ed edilizia urbana:* 011.5663022
- *direttore dipartimento prevenzione:* 011.5663017
- **Operatori: assistenti sanitari:** 011.5663154

Tipologia dei servizi offerti:

- prevenzione
- igiene umana e profilassi
- notifica malattie infettive
- vaccinazioni
- igiene ed edilizia urbana.

Giorni e orari: dal lunedì al venerdì, 8-15

Tempi di attesa: no.

Indagini di laboratorio e strumentali: esami ematologici.

Prenotazione: no.

Modalità di accesso (richiesta di documenti, dati anagrafici, ecc):
preferibilmente previo invio da parte dei Centri ISI delle ASL torinesi.

Interprete e/o mediatore culturale: no.

Specificità culturale o etnica: no.

Specificità per quanto riguarda età o sesso: no.

Sistema per censire gli utenti: sì.

Sistema raccolta dati epidemiologici: sì.

Problemi incontrati: ----

Altro: ----

Centro Mamre

Indirizzo, recapito telefonico e fax:

Strada Maddalene, 366 - 10154 Torino Tel. 011.852433
Via Saluzzo, 30 - 10125 Torino Tel. 011.6694936

E-mail: mamre@alma.it

Direttore e responsabile scientifico: Dott.ssa F. Vallarino Gancia

Coordinatore: dDott.ssa Maddalena Pompili

Tipologia dei servizi offerti:

- sostegno psicologico
- psicoterapia
- consulenze etnopsicoterapeutiche
- sostegno psicosociale
- consulenze e formazione operatori
- prevenzione nelle scuole e mediazione tra scuola e famiglia.

Giorni e orari:

- Strada Maddalene 366: dal lunedì al giovedì, 14-19
- Via Saluzzo, 30: martedì 9-13; e su appuntamento telefonico.

Tempi di attesa: no.

Indagini di laboratorio e strumentali: no.

Prenotazione: telefonica.

Modalità di accesso (richiesta di documenti, dati anagrafici, ecc):
libera, non vengono richiesti documenti.

Interprete e/o mediatore culturale: sono presenti sei mediatori culturali con formazione etnoclinica provenienti da Nigeria, Marocco, Perù, Cina, Romania e Brasile.

Specificità culturale o etnica: immigrati provenienti da qualunque Paese.

Specificità per quanto riguarda età o sesso: uomini e donne, infanzia, adolescenza ed età adulta.

Sistema per censire gli utenti: cartella clinica.

Sistema raccolta dati epidemiologici: cartaceo.

Problemi incontrati: ----

Altro: il Centro Mamre organizza la formazione periodica agli operatori sociali e agli insegnanti delle scuole attraverso seminari e gruppi di supervisione, in collaborazione attiva con l'Università di Torino - Dipartimento di Psicologia, l'Università di Geno-

va - Dipartimento di Scienze Antropologiche e l'Associazione ORISS (Organizzazione Interdisciplinare Sviluppo e Salute).

Centro di Psicologia Transculturale dell'Ufficio Pastorale Migranti della Diocesi di Torino

Indirizzo: Via Riberi, 2 - Torino

Recapito telefonico: 011.8391550 - 320.4175854

Fax: no

E-mail: psicoupm@yahoo.it

Responsabili: Don Fredo Olivero

Operatori: psicologi, psicoterapeuti, consulente in sessuologia, antropologo, sociologo, mediatore familiare, mediatori interculturali.

Tipologia dei servizi offerti:

- supporto psicologico
- psicoterapia
- counselling
- supporto psico-sociale
- laboratorio di autobiografia
- formazione interculturale
- mediazione familiare
- supervisioni.

Giorni e orari: lunedì ore 9-13; martedì e venerdì ore 9-17

Tempi di attesa: una settimana circa.

Indagini di laboratorio e strumentali: no.

Prenotazione: telefonica.

Modalità di accesso (richiesta di documenti, dati anagrafici, ecc): gratuito, i documenti non sono richiesti.

Interprete e/o mediatore culturale: a richiesta può essere presente un mediatore dell'Ufficio Pastorale Migranti (Romania, Russia, Marocco, Nigeria, Perù e Cina).

Specificità culturale o etnica: nessuna; prendiamo in carico persone provenienti da qualunque Paese estero.

Specificità per quanto riguarda età o sesso: dall'infanzia all'età adulta.

Sistema per censire gli utenti: cartella clinica.

Sistema raccolta dati epidemiologici: scheda cartacea.

Problemi incontrati: necessità di incrementare la collaborazione con il servizio pubblico e ottenere maggior stabilità rispetto alla disponibilità di finanziamenti.

Altro: gli interventi sono caratterizzati dal lavoro in rete con diverse associazioni, con l'Ufficio Stranieri del Comune di Torino, e con alcune ASL.

Gli operatori del centro svolgono attività di formazione interculturale a Torino e provincia, rivolta ad insegnanti ed alunni, psicologi, mediatori e operatori sociali.

Negli ultimi due anni sono state svolte attività nel campo della prevenzione dell'AIDS tra gli immigrati.

Questo modello vuoto di scheda può essere utilizzato per segnalare nuove opportunità che si ritengono utile inserire.

Nome dell'istituzione:

.....

Indirizzo:

.....

Recapito telefonico:

.....

Fax:

.....

E-mail:

.....

Responsabili:

.....

Operatori:

.....

Tipologia dei servizi offerti:

.....

Giorni e orari:

.....

Tempi di attesa:

.....

Indagini di laboratorio e strumentali:

.....

Prenotazione:

.....
Modalità di accesso (richiesta di documenti, dati anagrafici, ecc):

.....
Interprete e/o mediatore culturale:

.....
Specificità culturale o etnica:

.....
Specificità per quanto riguarda età o sesso:

.....
Sistema per censire gli utenti:

.....
Sistema raccolta dati epidemiologici:

.....
Problemi incontrati:

.....
Altro:

.....
La scheda compilata può essere inviata al seguente indirizzo e-mail:

. Salute&Immigrazione@regione.piemonte.it.....

Normativa nazionale vigente per i cittadini stranieri non in regola con le norme di ingresso e soggiorno¹

L'assistenza ai cittadini stranieri non in regola con le norme di ingresso e di soggiorno, qualora privi di risorse economiche sufficienti, viene garantita mediante il rilascio di un tesserino recante il codice STP (Stranieri Temporaneamente Presenti), secondo le modalità previste dal D. Lgs. 25/07/98 N. 286 art. 35, integrate dalle disposizioni dell'art. 43 del DPR 394/99.

Il tesserino STP è rilasciato da qualsiasi ASL, Azienda Ospedaliera, Istituto di Ricovero e Cura a Carattere Scientifico (IRCCS) e Policlinico Universitario.

Il rilascio del tesserino è subordinato ad una dichiarazione di indigenza da parte dello straniero, attraverso la compilazione del modello predisposto dal Ministero della Salute, che rimarrà agli atti della struttura emittente. Per la compilazione di tale dichiarazione non è richiesto alcun documento di riconoscimento.

I dati registrati presso la struttura che emette il tesserino STP sono protetti dalla vigente normativa sulla privacy. Come per i cittadini italiani, **l'accesso alle strutture sanitarie non può comportare alcun tipo di segnalazione, salvo i casi in cui sia obbligatorio il referto.** Il tesserino STP ha validità semestrale, rinnovabile in caso di permanenza in Italia ed è valido su tutto il territorio nazionale.

¹ Informazioni dettagliate sul sito:
http://www.governo.it/GovernoInforma/Dossier/stranieri_sanita/index.html

Ai cittadini stranieri non in regola con le norme di ingresso e soggiorno sono assicurate, nei presidi pubblici ed accreditati, le cure ambulatoriali ed ospedaliere urgenti o comunque essenziali, ancorché continuative, per malattia ed infortunio e sono estesi i programmi di medicina preventiva a salvaguardia della salute individuale e collettiva (art. 35 D. Lgs 286/98).

Lo straniero in possesso del tesserino STP è **esonero dalla quota di partecipazione alla spesa**, alla pari del cittadino italiano, per quanto concerne:

- le prestazioni sanitarie di primo livello e le urgenze
- lo stato di gravidanza (per le prestazioni individuate dal DM 10/09/1998)
- le patologie esenti
- età inferiore ad anni 6 e superiore ad anni 65 (se il reddito complessivo del nucleo familiare, riferito all'anno precedente, è inferiore a Euro 36.151,98)
- gravi stati invalidanti
- tutti gli accertamenti ed i farmaci correlati alle patologie di cui al DM 329/99 (coloro cui sia stata accertata una patologia prevista dal citato decreto sono tenuti al possesso del tesserino di esenzione per patologia rilasciato secondo le stesse modalità previste per i cittadini italiani).

Per le altre prestazioni sanitarie vigono le norme previste per gli iscritti al SSN.

Sono in particolare garantiti a carico del SSN, fatte salve le quote di partecipazione alla spesa (ticket) previste per gli iscritti al SSN:

- la tutela sociale della gravidanza e della maternità, a parità di trattamento con le cittadine italiane (DM 10 settembre 1998)
- la tutela della salute del minore
- gli interventi di profilassi internazionale
- la profilassi, la diagnosi e la cura della malattie infettive
- le vaccinazioni secondo la normativa e nell'ambito di interventi e di campagne di prevenzione collettiva autorizzati dalle Regioni effettuate presso i centri vaccinali della ASL.

N.B. Non essendo iscritti né iscrivibili al SSN, gli stranieri con tesserino STP non possono usufruire del medico di base e del pediatra di libera scelta. Per le prestazioni di primo livello (prima visita e prescrizioni per accertamenti e consulenze specialistiche) possono comunque rivolgersi agli ambulatori di primo livello istituiti dalle ASL (ai centri ISI, ove presenti), dalle Aziende Ospedaliere, dagli Istituti di Ricovero e Cura a Carattere Scientifico (IRCCS) e dai Policlinici Universitari. In particolare, per la prima accoglienza dell'età pediatrica, è possibile usufruire degli ambulatori pediatrici ospedalieri, consultori pediatrici, consultori familiari.

(Estratto dalla: "Guida all'assistenza Sanitaria ai cittadini stranieri" edita dall'Ospedale Pediatrico Bambin Gesù - Roma 2004).

Aspetti innovativi dell'assistenza sanitaria agli STP in Piemonte

Dal 1996 sono stati istituiti in Piemonte i Centri di Informazione Sanitaria per gli Stranieri (Centri ISI).

I Centri ISI presenti sul territorio piemontese sono 13 (di cui 6 nella provincia di Torino).

Al pari di quanto avviene per i cittadini italiani o stranieri regolarmente iscritti al SSN, gli STP che accedono ai centri ISI ricevono assistenza sanitaria da parte del medico presente in ambulatorio: visita, richiesta e controllo analisi, richiesta e controllo esami, prescrizioni farmaceutiche, prescrizioni di visite specialistiche o di ricoveri.

Tenendo conto del crescente numero di accessi ai centri ISI di stranieri STP affetti da patologie croniche ed invalidanti, con circolare del 3/8/2004, l'assessorato alla tutela della salute e sanità della regione Piemonte ha impartito disposizioni in materia di esenzione dalla quota di partecipazione alla spesa sanitaria confermando il percorso già previsto per i cittadini italiani, ma attribuendo al medico del centro ISI, in quanto depositario dell'intera documentazione sanitaria del paziente, l'attivazione delle pratiche per il rilascio dell'attestato di esenzione per patologia e/o malattie rare.

Per anni si è cercato di risolvere il problema dell'impossibilità dell'accesso all'assistenza protesica ed integrativa da parte dei soggetti irregolari. Si tratta di servizi legati all'attestazione di invalidità da parte dei servizi di medicina legale, i quali però sono vincolati a visitare solo i residenti presso le proprie province e non possono quindi farsi carico di soggetti privi di residenza.

Con D.G.R. 6-3264 del 27.06.2006 la Regione Piemonte ha riconosciuto il diritto all'erogazione anche a favore degli stranieri STP delle necessarie prestazioni integrative e di assistenza protesica: il medico del Centro ISI invia il paziente allo specialista SSN relativo al caso in esame, con esaustiva do-

cumentazione del caso e lettera di accompagnamento. Lo specialista provvederà a redigere la prescrizione di quanto necessario.

Tali richieste saranno inoltrate ai servizi distrettuali o territoriali competenti per domicilio per la fornitura diretta o l'autorizzazione da far valere nei confronti del fornitore autorizzato.

Il CPO (centro prevenzione oncologia del Piemonte) ha attuato una campagna promozionale specifica per le donne immigrate per favorirne l'accesso allo screening, diffondendo tutte le informazioni necessarie e superando le difficoltà linguistiche e culturali che lo ostacolano (la conoscenza, da parte degli immigrati, dell'esistenza di programmi di screening è scarsa, barriere linguistiche e culturali ne ostacolavano ulteriormente l'accesso).

Per un futuro prossimo è auspicabile l'estensione dell'offerta dello screening citologico alle donne immigrate non regolari.

Nel 2000 è stato avviato il Progetto "Assistenza integrata alle gravide HIV positive e alla coppia madre-bambino volto a sostenere ed aiutare le donne sieropositive che vivono in una particolare condizione di isolamento sociale e relazionale (donne straniere, tossicodipendenti, socialmente a rischio o indigenti).

Le donne vengono prese in carico durante la gravidanza e fino al compimento del 18° mese del bambino per facilitare la buona aderenza all'assistenza sanitaria di entrambi, attivare risorse familiari, dei servizi territoriali e del volontariato nel-

l'ottica del lavoro di rete per superare le difficoltà di queste donne nella funzione genitoriale.

L'Assessorato alla Tutela della Salute e Sanità della Regione Piemonte ha avviato nel 2000 un programma per la definizione ed implementazione di un sistema di sorveglianza specifico per le IST e l'attuazione di un'azione di prevenzione primaria e secondaria delle IST attraverso l'utilizzo e la razionalizzazione delle risorse esistenti.

In Piemonte sono attivi i 6 Centri MST per la prevenzione il controllo e la cura delle infezioni sessualmente trasmesse: a Torino (3), a Novara (1), a Biella (1) e ad Asti (1). Attualmente sono in fase di accreditamento i Centri MST di Cuneo e di Verbania.

In Piemonte fin dagli inizi degli anni '90 è garantita la formazione dei mediatori. Gli stessi sono presenti i centri ISI, ma anche presso servizi sanitari territoriali e strutture ospedaliere.

Tale presenza è possibile tramite contratti firmati direttamente con il mediatore o attraverso cooperative sociali che hanno contratti con le aziende sanitarie.

La presenza di mediatori culturali permette di migliorare la qualità delle prestazioni socio-sanitarie facilitando l'incontro tra culture che si confrontano, garantendo il rispetto di entrambe.

Oltre alla consueta attività d'accoglienza ed accompagnamento, la mediazione permette di avere una visione più globale delle persone, collocandole nell'ambiente da cui provengono ed in quello dove vivono e lavorano.

In particolare, il dialogo transculturale in ambito socio-sanitario è rilevante: non ci sono solo gli immigrati che non sempre sono a conoscenza delle procedure per accedere all'assistenza sanitaria e dei protocolli italiani di diagnosi e cura, ma anche gli operatori sono posti di fronte alla necessità di sottoporre ad analisi critica le proprie conoscenze scientifiche per riconoscere ciò che è di comprovata efficacia e quindi irrinunciabile rispetto a ciò che può essere mediato e reso più accettabile.

Documentazione

Alcuni atti regionali

1° Dal "Piano regionale integrato dell'immigrazione - triennio 2007-2009" approvato dalla GR nel mese di luglio 2007.
(...)

8. Promuovere la salute delle cittadine e dei cittadini stranieri

La Regione promuove le azioni necessarie per favorire la promozione della salute e l'accesso ai servizi sanitari da parte di tutti gli stranieri provenienti da paesi comunitari e da paesi extra UE presenti sul territorio regionale.

Agli stranieri in regola con le norme relative all'ingresso e soggiorno, sono garantite le prestazioni previste dalla normativa e dai piani regionali vigenti in condizioni di parità di trattamento rispetto ai cittadini italiani, in attuazione degli articoli 34 e 35 del decreto legislativo n. 286/98.

Per gli stranieri non iscrivibili al SSR in quanto non in regola con le norme relative all'ingresso e soggiorno, è prevista la registrazione e

la presa in carico da parte dei Centri ISI (Centri Informazione Salute Immigrati) già presenti in 12 AASSLL e di cui si prevede l'attivazione presso ogni Azienda sanitaria locale.

Ai medesimi sono pertanto assicurate, fatti salvi i criteri di essenzialità ed urgenza e previa registrazione presso i Centri ISI di riferimento territoriale, le cure ambulatoriali e in regime di ricovero urgenti o comunque essenziali per malattia ed infortunio.

Nei confronti di tutti gli stranieri, ancorché non iscrivibili al SSR, sono assicurati programmi di medicina preventiva a salvaguardia della salute individuale e collettiva.

L'assistenza sanitaria e sociosanitaria ai minori stranieri viene comunque garantita; in particolare è prevista l'iscrizione di tutti i minori presenti sul territorio regionale al SSR, compresi i minori appartenenti a nuclei familiari i cui componenti adulti non siano in regola con le norme relative l'ingresso ed il soggiorno ed i minori non accompagnati.

I cambiamenti nella composizione della popolazione dovuti alla presenza sempre più rilevante di cittadine e cittadini stranieri comportano la necessità di orientare le modalità in cui si esprime l'offerta e l'accesso ai servizi e facilitare la relazione degli operatori sanitari con le persone immigrate che hanno problemi di salute in un'ottica multi-culturale. A tale scopo risulta essenziale garantire la presenza di mediatori interculturali presso tutti i servizi sanitari, con prioritario riferimento a quelli di primo livello.

La gravidanza, la nascita e la cura dei figli debbono essere tutelate da parte dei servizi sanitari a ciò preposti: rappresentano infatti occasioni di incontro con gli operatori dei servizi e gli altri cittadini, e sono per ciò ambiti privilegiati di conoscenza reciproca.

Interventi:

- promuovere interventi informativi destinati alle persone straniere al fine di consentire una maggiore conoscenza della struttura e delle opportunità offerta dal sistema sanitario;
- promuovere l'iscrizione al SSN di tutti gli stranieri regolarmente presenti sul territorio regionale;
- promuovere, potenziare e sostenere gli interventi di formazione professionale volti a qualificare la figura del mediatore interculturale con particolare riferimento alle attività in ambito sanitario;
- promuovere iniziative di formazione all'accoglienza ed all'assistenza con un approccio multi-culturale, rivolte agli operatori dei servizi sanitari presso i quali è più frequente la richiesta di accesso da parte della popolazione straniera;
- valorizzare adeguatamente tutte le competenze ed esperienze volte a facilitare i processi di accoglienza e di inclusione che sono state realizzate sia nell'ambito dei servizi sanitari pubblici che nell'ambito dei servizi del privato sociale e del volontariato, migliorando la reciproca conoscenza e l'integrazione tra tali competenze ed esperienze.

1. LE LINEE GUIDA

LINEE GUIDA PER IL PASSAGGIO A REGIME DEL SISTEMA DI EROGAZIONE DELL'ASSISTENZA SANITARIA AGLI STRANIERI TEMPORANEAMENTE PRESENTI.

(DGR 20 DICEMBRE 2004 N. 43-14393)

1. Le A.S.R. sono tenute ad erogare l'assistenza sanitaria agli stranieri temporaneamente presenti sul territorio regionale - S.T.P. - in conformità a quanto disposto dall'art. 35 del T.U. delle disposizioni concernenti la disciplina dell'immigrazione e norme sulla condizione dello straniero di cui al D.lgs. 25 luglio 1998 n. 286 e successive norme di attuazione.

2. Le Aziende stesse debbono individuare e comunicare all'Assessorato alla Sanità della Regione Piemonte - Ufficio Regionale di Coordinamento dei Centri I.S.I. - le modalità organizzative prescelte ed attivate per garantire l'assistenza di cui al punto 1.
3. L'eventuale apertura dei nuovi Centri I.S.I. dovrà essere concordata con l'Ufficio regionale di coordinamento ed avvenire secondo le modalità procedurali di cui a circolare 1963/29 del 13.2.1998.
4. Gli stranieri temporaneamente presenti di cui all'art. 33 D.lgs. 25.7.98, n. 286 fruiscono dell'assistenza sanitaria mediante assegnazione del codice S.T.P. Tale codice apposto sul modulo regionale di prescrizione - proposta dà diritto alle prestazioni richieste che sono a carico dell'A.S.R. erogante.
5. Le malattie croniche e invalidanti e/o malattie rare saranno certificate anche dai medici dei Centri I.S.I. come da circ. prot. n. 12139/29 del 3.8.04.
6. Le prestazioni integrative di presidi ed ausili previste dal Nomenclatore Tariffario verranno erogate previa autorizzazione della Medicina Legale in analogia con i cittadini italiani.
7. La A.S.R. sono tenute a documentare le prestazioni effettuate a favore di S.T.P. incluse in quelle erogate dai Centri I.S.I., secondo il Nomenclatore Tariffario, con le modalità previste per tutte le strutture del S.S.R.
8. In analogia ai cittadini italiani in caso di urgenza gli stranieri in possesso del codice S.T.P. hanno diritto all'assistenza gratuita da parte del servizio di Guardia Medica e/o 188.
9. È confermato il contributo regionale annuale per il funzionamento dei Centri I.S.I., nella misura determinata dalla Giunta Regionale e ripartita con i seguenti criteri: 50% quota fissa e rimanente 50% da stabilire annualmente in apposito provvedimento sulla base della pesatura delle prestazioni direttamente erogate.

10. In relazione al discusso problema del pagamento dei ticket sanitari da parte degli stranieri assistibili dai Centri I.S.I., si richiamano integralmente le disposizioni contenute nelle norme vigenti in materia ed in particolare:

- art. 35 D.lgs. 25.7.98 n. 286 ove si prevede testualmente: "Per le prestazioni sanitarie erogate ai cittadini stranieri non iscritti al S.S.N. devono essere corrisposte le tariffe determinate dalle regioni e province autonome ai sensi dell'art. 8, commi 5 e 7, D.lgs. 30.12.92 n. 502 e successive modificazioni.. le prestazioni di cui al comma 3 sono erogate senza oneri a carico dei richiedenti qualora privi di risorse economiche sufficienti, fatte salve le quote di partecipazione alla spesa a parità con i cittadini italiani".

- D.P.R. 31.8.1999, n. 394: "Gli oneri per le prestazioni sanitarie di cui all'art. 35, comma 3, del T.U., erogate ai soggetti privi di risorse economiche sufficienti, comprese le quote di partecipazione alla spesa eventualmente non versate, sono a carico della U.S.L. competente per il luogo in cui le prestazioni sono state erogate ... Lo stato di indigenza può essere attestato attraverso auto-dichiarazione presentata all'ente sanitario erogante per ottenere il codice S.T.P."

- Circ. 24.3.2000, n. 5: ribadisce quanto sopra e predispone il modello di dichiarazione, a validità semestrale, per i fini di cui si è detto; prevede espressamente l'esonero dalla quota di partecipazione alla spesa, in analogia con il cittadino italiano, per quanto concerne "le prestazioni sanitarie di primo livello, le urgenze, lo stato di gravidanza, le patologie esenti o i soggetti esenti in ragione dell'età o in quanto affetti da gravi stati invalidanti".

Si ribadisce pertanto la necessità di pagamento del ticket a parità con i cittadini italiani e che le quote di partecipazione alla spesa eventualmente non versate sono a carico dell'ASL competente per il luogo in cui le prestazioni sono state erogate.

2. L'ASSISTENZA PROTESICA

D.G.R. n. 6 - 3264 del 27 giugno 2006

"Assistenza sanitaria agli stranieri temporaneamente presenti sul territorio regionale. Diritto alle prestazioni integrative. Accantonamento di euro 2.680.000 sul cap. 15450 del Bilancio di previsione 2006".

A RELAZIONE DELL'ASSESSORE M. Valpreda:

Premesso che:

- l'art. 32 della Costituzione individua il diritto alla salute quale diritto fondamentale inviolabile della persona;
- il D.lgs. 25 luglio 1998 n. 286 "Testo Unico delle disposizioni concernenti la disciplina dell'immigrazione e norme sulla condizione dello straniero" all'art. 35 stabilisce che ai cittadini stranieri presenti sul territorio nazionale, non in regola con le norme relative all'ingresso ed al soggiorno, sono assicurate le cure ambulatoriali ed ospedaliere urgenti o comunque essenziali, ancorché continuative, per malattie ed infortunio e sono estesi i programmi di medicina preventiva a salvaguardia della salute individuale e collettiva;
- quanto sopra è ribadito nel D.P.R. 31 agosto 1999 n. 394 "Regolamento recante norme di attuazione del T.U. delle disposizioni concernenti la disciplina dell'immigrazione e norme sulla condizione dello straniero, a norma dell'art. 1, comma 6 del D.lgs. 25 luglio 1998 n. 286" all'art. 43 ove si prevede, inoltre, che la prescrizione e la registrazione delle prestazioni nei confronti degli stranieri privi di permesso di soggiorno vengono effettuate utilizzando il codice regionale STO (Straniero Temporaneamente Presente);
- nella Circolare del Ministero della Sanità 24 marzo 2000, n. 5, è chiarito al paragrafo II, lettera B, che per "cure urgenti si intendono le cure che non possono essere differite senza pericolo per la vita o danno per la salute della persona; per cure essenziali si intendono le prestazioni sanitarie, diagnostiche e terapeutiche, relative a patologie non pericolose nell'immediato e nel breve termine, ma che nel tempo potrebbero determinare maggior danno per la sa-

lute o rischi per la vita (complicanze, cronicizzazioni o aggravamenti)" e che il principio della continuità delle cure urgenti ed essenziali va interpretato "nel senso di assicurare all'infermo il ciclo terapeutico e riabilitativo completo riguardo alla possibile risoluzione dell'evento morboso";

— in Regione Piemonte l'assistenza sanitaria agli stranieri temporaneamente presenti è stata organizzata mediante l'attivazione dei Centri I.S.I. (Informazione Salute Immigrati) funzionanti dapprima in forma sperimentale e recentemente a regime, come da DD.G.R. n. 56-10571 del 15.07.1996 e n. 43-14393 del 20.12.2004;

— in particolare, la DGR n. 43-14393 definisce "Linee Guida per il passaggio a regime del sistema di erogazione dell'assistenza sanitaria agli stranieri temporaneamente presenti", intendendo con esse affermare che tale assistenza va prevista sia nel contesto della rete dei Centri ISI già attivati, che al di fuori di tale contesto, secondo i modelli organizzativi e gestionali messi in atto dalle singole ASR;

— nelle citate Linee Guida si prevede, tra l'altro, esplicitamente che le ASR "sono tenute ad erogare l'assistenza sanitaria agli stranieri temporaneamente presenti sul territorio regionale. STP - in conformità a quanto disposto dall'art. 35 del TU delle disposizioni concernenti la disciplina dell'immigrazione e norme sulla condizione dello straniero di cui al D.lgs. 25 luglio 1998 n. 286 (T.U.) e successive norme di attuazione", facendo con ciò riferimento, in particolare, alla citata Circolare Min. San. 24 marzo 2000 n. 5, che dirime, come si è detto, i concetti di urgenza ed essenzialità delle cure dovute;

— pare evidente che nella definizione di cure si debbano intendere tutte le prestazioni di tipo sanitario e che le prestazioni "prote-siche" siano parte integrante ed imprescindibile di cicli terapeutici e riabilitativi, potendo quindi rientrare normalmente nell'ambito delle prestazioni di tipo essenziale;

— a tale proposito si sottolinea la portata innovativa dell'art. 35 del T.U. e per converso la sua efficacia abrogativa di norme preesistenti che contenessero disposizioni incompatibili ed il fatto che il successivo DM 27 agosto 1999 "Regolamento recante norme per le prestazioni di assistenza protesica erogabili nell'ambito del SSN: modalità di erogazione e tariffe" non può, di per sé, in quanto Decreto Ministeriale, essere prevalente od abrogare una legge che sancisce un diritto; tale DM si limita semplicemente a classificare gli "aventi diritto" precisando i casi in cui la prestazione è comunque dovuta indipendentemente da successivi accertamenti di natura amministrativa. Si fa particolare riferimento a quanto prevede l'art. 2 del medesimo DM che, tra le diverse fattispecie, prevede l'erogazione di prestazioni protesiche anche in difetto del riconoscimento dello status di invalido civile, sordomuto o cieco civile nei seguenti casi:

* persone laringectomizzate e tracheostomizzate, ileo-colonstomizzate ed urostomizzate, i portatori di catetere permanente, le persone che presentano una incontinenza stabilizzata o che sono soggette ad una patologia grave che obbliga alla permanenza a letto, le persone amputate di arto;

* donne con malformazione congenita che comporti l'assenza di una o entrambe le mammelle o della sola ghiandola mammaria, ovvero che abbiano subito un intervento di mastectomia e le persone che abbiano subito un intervento demolitore dell'occhio;

* persone ricoverate in una struttura sanitaria accreditata, pubblica o privata, per le quali il medico specialista certifichi la necessità ed urgenza dell'applicazione di una protesi, di un'ortesi o di un ausilio prima della dimissione;

* persone per le quali è stato attivato un intervento di assistenza domiciliare integrata (ADI)

— pare altresì evidente che nella citata definizione di cure debbano essere pure comprese tutte le prestazioni sanitarie definite "integrative", in quanto parte integrante ed imprescindibile di cicli terapeutici, rientranti nell'ambito delle prestazioni di tipo essenzia-

le, con particolare riferimento all'erogazione di alimenti dietetici aproteici - privi di glutine, al materiale di medicazione, ai presidi per diabetici, all'ossigenoterapia a lunedì termine, alla nutrizione enterale;

— per quanto concerne la competenza territoriale va attribuita, come recitano le norme precedentemente citate, all'ASR presso cui lo straniero ha dichiarato di essere domiciliato o di avere una dimora di fatto, indipendentemente dal fatto di essere anagraficamente iscritto presso un Comune, fatto di per sé improponibile per uno straniero STP.

Tutto quanto sopra premesso e considerato, il relatore propone di fare luogo, per effetto della normativa sopra richiamata, all'erogazione delle necessarie prestazioni integrative e di assistenza protesica a favore di stranieri STP con le seguenti modalità:

— in caso di pazienti ricoverati presso strutture ospedaliere la prescrizione del presidio verrà effettuata dal medico specialista che ha in cura il paziente;

— in caso di pazienti non ricoverati, il medico del Centro ISI invia il paziente allo specialista SSN relativo al caso in esame, con esaustiva documentazione del caso e lettera di accompagnamento. Lo specialista provvederà a redigere la prescrizione di quanto necessario.

Tali richieste saranno inoltrate ai servizi distrettuali o territoriali competenti per domicilio per la fornitura diretta o l'autorizzazione da far valere nei confronti del fornitore autorizzato.

Valutati gli studi sullo stato di salute relativi all'anno 2005, considerate le caratteristiche delle popolazioni di stranieri temporaneamente presenti sul territorio piemontese ed esaminati i costi riferibili all'assistenza protesica ed integrativa di un gruppo omogeneo a quello indicato di cittadini residenti, si ritiene di poter quantificare per l'anno 2006, l'estensione di questo tipo di assistenza agli STP, in un importo pari a € 2.680.000=.

La copertura finanziaria degli oneri economici derivanti dall'estensione agli stranieri temporaneamente presenti sul territorio piemontese dell'assistenza protesica ed integrativa, rientrano nelle quote stanziare sul Cap. 15450 del bilancio regionale per l'anno 2006 ed assegnate alle Aziende Sanitarie Locali per le attività non incluse nei LEA di cui al D.P.C.M. 29.11.2001.

La Giunta regionale,
vista l'intesa Stato-Regioni del 23.03.2005 (Atto Rep. 2271)
condividendo le argomentazioni del relatore,
a voti unanimi espressi nelle forme di legge,

delibera

— di fare luogo, per effetto delle normative sopra richiamate, all'erogazione delle necessarie prestazioni integrative e di assistenza protesica a favore di stranieri STP con le seguenti modalità:

* in caso di pazienti ricoverati presso strutture ospedaliere la prescrizione del presidio verrà effettuata dal medico specialista che ha in cura il paziente;

* in caso di pazienti non ricoverati, il medico del Centro ISI invia il paziente allo specialista SSN relativo al caso in esame, con esaustiva documentazione del caso e lettera di accompagnamento. Lo specialista provvederà a redigere la prescrizione di quanto necessario. Tali richieste saranno inoltrate ai servizi distrettuali o territoriali competenti per domicilio per la fornitura diretta o l'autorizzazione da far valere nei confronti del fornitore autorizzato;

— di prevedere che per l'anno 2006, la spesa per far fronte all'estensione agli stranieri temporaneamente presenti sul territorio della regione Piemonte dell'assistenza protesica ed integrativa è pari a € 2.680.000=;

— di approvare per la Direzione Controllo delle Attività Sanitarie l'accantonamento di € 2.680.000= sul Cap. 15450 del bilancio regionale per l'anno 2006 (A./n.10120) per far fronte agli oneri derivanti dall'erogazione delle necessarie prestazioni integrative e di assi-

stenza protesica erogate a favore di stranieri STP con le modalità stabilite al punto precedente, trattandosi le stesse di attività non incluse nei LEA di cui al D.P.C.M. 29.11.2001;

— di stabilire che alle Aziende sanitarie Locali, con successivo provvedimento, previa rendicontazione periodica, saranno erogate le somme a copertura degli oneri sostenuti per le prestazioni integrative e di assistenza protesica erogate a favore di stranieri STP.

La presente deliberazione sarà pubblicata sul Bollettino Ufficiale della Regione Piemonte ai sensi dell'art. 61 dello Statuto e dell'art. 14 del D.P.G.R. n. 8/R/2002.

(omissis)

La Presidente della Giunta Regionale
Mercedes BRESSO

Nuove norme regionali per l'assistenza sanitaria a cittadini neocomunitari

Disposizioni

Data 09.01.2008

Prot. n. 822/DA2009

Ai Direttori Generali

Ai Responsabili di Presidio ospedaliero

Ai Direttori dei Distretti Sanitari

Ai Referenti dei Centri ISI

delle Aziende Sanitarie piemontesi

Ai Presidi:

Ausiliatrice, Cottolengo, Gradenigo,

San Camillo, Beata Vergine Consolata

All'Istituto Auxologico di Piancavallo

Alla Fondazione

Salvatore Maugeri di Veruno

Al Centro Ortopedico di quadrante di

Omega

Ai Legali Rappresentanti

Case di cura private

provvisoriamente/definitivamente

accreditate

Ai Legali Rappresentanti

Strutture sanitarie ambulatoriali priva-

te provvisoriamente/definitivamente

accreditate

Al Ministero della Salute

Direzione Generale per i rapporti con
l'U.E. e per i rapporti internazionali
Dipartimento delle prevenzione e della
comunicazione
c.a. dott.sa M. Paola Di Martellino
Al C.S.I. Piemonte

- LORO SEDI -

OGGETTO:

Assistenza sanitaria a cittadini neo comunitari rumeni e bulgari -
Disposizioni.

Si fa seguito alle precedenti note circolari prot. n. 1022/D28 del 01.02.2007, n. 1422/D28/28.5 del 14.02.2007, n. 5372/D029 del 04.04.2007, n. 5092/D028/28.5 del 04.06.2007, n. 7594/D028/28.5 del 30.08.2007 in merito all'ingresso nell'Unione Europea della Romania e della Bulgaria fornendo alle SS.LL. le seguenti ulteriori indicazioni.

Con circolare del Ministero della Salute prot. n. DGRUERI/P/2259/I.3.b del 13.02.2007 è stata prevista la possibilità di prorogare per tutto l'anno 2007 l'utilizzo del codice STP per cure urgenti ed essenziali, ancorché continuative, per tali cittadini comunitari, ma solo a quelli che ne erano già in possesso alla data del 31.12.2006. Da questa procedura, tuttavia, rimanevano escluse due categorie di cittadini neocomunitari:

- i bulgari/rumeni già presenti in Italia prima del 31.12.2006, che si trovano in stato di indigenza e siano privi di qualsiasi copertura sanitaria, ma che non avevano mai fatto richiesta di codice STP;

- i bulgari/rumeni giunti in Italia successivamente al 31.12.2006, ma privi di qualsiasi copertura sanitaria perché sprovvisti di TEAM / assicurazione privata e che si trovano in stato di insolvenza nei confronti delle spese sanitarie.

Dando atto che la normativa vigente in Italia garantisce alle persone nella condizione suesposta l'assistenza sanitaria, la Regione Piemonte ha dato disposizioni alle ASL autorizzando i Centri ISI a rilasciare nuovi codici STP ai neo comunitari bulgari / romeni, non menzionati dalla circolare ministeriale, fino alla data del 31.12.2007.

Con circolare nota prot. n. DGRUERI/II/12712/I.3.b del 03.08.2007 di chiarimento a seguito dell'entrata in vigore del Decreto Legislativo n. 30 del 6.02.2007 di attuazione della Direttiva 2004/38/CE il Ministero della Salute ha ribadito quanto già indicato nella circolare del mese di febbraio escludendo sostanzialmente la possibilità di assistenza sanitaria alle categorie di cittadini rumeni e bulgari - **neocomunitari** - sopra menzionate.

La Regione, considerato il numero significativo dei neocomunitari, per lo più in condizioni di indigenza e/o di fragilità sociale, che non avendo un regolare contratto di lavoro in Italia e nel paese di origine, non possono essere iscritti al SSN italiano o avere la TEAM per soggiorni di breve durata, al fine di garantire continuità all'assistenza sanitaria in condizioni riconosciute di necessità ed urgenza, ha confermato le disposizioni già impartite ai centri ISI e tutte le prestazioni erogate dalle strutture pubbliche/private convenzionate sono state poste a carico del SSN.

Fatte salve nuove indicazioni da parte del Ministero della Salute, per l'anno **2008** si forniscono a tutte le strutture sanitarie le seguenti indicazioni:

- i cittadini rumeni e bulgari **non devono essere ulteriormente considerati STP**: nelle ipotesi in cui, ai sensi del Decreto Legislativo n. 30 del 6.02.2007 siano in possesso di un idoneo titolo giuridico per cui è possibile procedere all'iscri-

zione obbligatoria/volontaria al SSN, oppure siano in possesso di un attestato di diritto di mobilità internazionale, si dovrà dare applicazione alla normativa comunitaria secondo le indicazioni già fornite dal Ministero della Salute con nota prot. n. DGRUERI/II/12712/I.3.b del 03.08.2007;

- nel caso in cui i cittadini rumeni/bulgari si trovino nella condizione di non poter richiedere l'iscrizione al SSN, o non siano in possesso di un attestato di diritto di mobilità internazionale, ma necessitino di una **prestazione urgente e indifferibile questa dovrà essere erogata dai servizi sanitari preposti, ricorrendo a un sistema di rendicontazione separata.** Per l'erogazione di tali prestazioni è necessario richiedere ai cittadini comunitari rumeni/bulgari:

1. l'esibizione del passaporto o titolo equipollente
2. dichiarazione sostitutiva di certificazione (ai sensi dell'art. 46 D.P.R. n 445/2000) di domicilio nell'ambito del territorio piemontese.

Qualora i cittadini rumeni / bulgari accedano ai servizi sanitari presentando una domanda di intervento connotata da indifferibilità ed urgenza come precedentemente indicato, **a partire dal 1° gennaio 2008** dovrà essere attribuito **un nuovo codice di identificazione denominato "ENI"**: tale codice sostituirà il codice STP eventualmente già assegnato nel corso dell'anno 2007, e dovrà essere utilizzato ai fini della rendicontazione separata.

Il nuovo codice verrà attribuito, al momento, **dai soli Centri ISI** attivi a livello regionale, in attesa dell'avvio del nuovo sistema informatico regionale (Sistema AURA).

Il nuovo codice è una stringa alfanumerica di 16 caratteri: i primi 3 sono per i caratteri ENI, i successivi 6 per identificare regione struttura erogante, gli ultimi 7 per l'identificazione del paziente. Nel caso di neocomunitari già in possesso di tessera STP che venissero registrati come ENI sarà possibile mantenere gli stessi ultimi

7 caratteri identificativi del paziente. Pertanto, le Strutture sanitarie eroganti le prestazioni, dovranno contattare il Centro ISI di riferimento del cittadino rumeno/bulgaro, facendo fede il domicilio da questi dichiarato, al fine di ottenere la comunicazione del codice ENI assegnato.

Si rammenta che i Centri ISI attualmente attivati sono quelli di seguito riportati:

ASL sede del Centro ISI		Indirizzo Centro ISI
201 - TO 1	ISI - ASL 1	Via San Domenico, 20/c - Torino
	ISI - ASL 2	Via Monginevro, 130 - Torino
202 - TO 2	ISI - ASL 3	Via Zuni, 8 - Torino
	ISI - ASL 4	Lungo Dora Savona, 24 - Torino
203 - TO 3	ISI - ASL 5	Via Papa Giovanni XXIII, 9/b - Orbassano
	ISI - ASL 5	Via Balegno, 6 - Rivoli
	ISI - ASL 5	Via Oberdan, 10 - Collegno
	ISI - ASL 5	Via Tonelli, 5 - Bussoleno
205 - TO 5	ISI - ASL 8	Via San Giorgio, 20 - Chieri
206 - VC	ISI - ASL 11	Via Crosa, 4 - Vercelli
207 - BI	ISI - ASL 12	Via Don Sturzo, 20 - Biella
208 - NO	ISI - ASL 13	Viale Zoppis, 6 - Borgomanero
209 - VCO	ISI - ASL 14	Centro ISI - Via Mazzini, 117 - Omegna
210 - CN 1	ISI - ASL 15	Centro ISI - Via C. Boggio, 14 - Cuneo
212 - AT	ISI - ASL 19	Osp. Cardinal Massaia, C,so Dante 202 - Asti

Al fine di una corretta compilazione dei tracciati relativi ai flussi informativi, si richiamano le note della Direzione Sanità - Settore Gestione e Risorse Finanziarie - relativi al controllo e alla tariffazione dei medesimi, precisando quanto segue:

Flusso SDO:

- campo "8 - Codice fiscale": cod. "ENI";

- campo "85 - Codice riferimento normativo": indicare come costante il valore "221R";
- campo "17 - Onere degenza": "A - ricovero a carico del Ministero dell'Interno di stranieri regolari insolventi".

Flusso C, C2, F:

- campo "8 - Codice fiscale": cod. "ENI";
- campo "19 - Posizione utente nei confronti del ticket": 4 - indigente;
- campo "71 - Tipo ricetta": S1 - stranieri in temporaneo soggiorno a carico del Ministero dell'Interno.

Tutte le prestazioni sanitarie erogate a favore di cittadini romeni/bulgari nella condizione di non poter richiedere l'iscrizione al SSN, o non siano in possesso di un attestato di diritto di mobilità internazionale saranno oggetto di un'apposita contabilità separata: sarà cura delle Regione richiedere trimestralmente alle Strutture sanitarie apposito monitoraggio delle spese erogate affinché il Ministero della Salute possa mettere in atto tutte le procedure necessarie per la richiesta di rimborso ai competenti organismi di riferimento esteri.

Si comunica infine che, in attesa di chiarimenti da parte del Ministero della Salute in merito all'applicazione della circolare del 03.08.2007, le prestazioni relative alla legge 194/1978 ("Norme per la tutela sociale della maternità e sull'interruzione volontaria della gravidanza") saranno garantite alle cittadine neocomunitarie rumene e bulgare, domiciliate in Piemonte, previo rilascio del suddetto codice ENI.

Cordiali saluti.

MDS/NR/AS/SDG/PCP

IL DIRETTORE REGIONALE
Vittorio DEMICHEL
(firmato in originale)

Gruppo di Coordinamento
Centri Informazione Salute Immigrati

Regione Piemonte
Direzione Sanità
C.so Regina Margherita, 153 - TO
e mail: Salute&Immigrati@regione.piemonte.it
prima edizione - Centro Stampa 2008

 **CENTRO STAMPA
REGIONE PIEMONTE**

